

# der reporter

**100 Jahre**  
**FREIWILLIGE FEUERWEHR**  
**OFFENDORF**  
**SA. 13.6.2026**  
 Alle Infos: Seite 6-9

Das Familienwochenblatt

[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de) · [www.pm-druck.com](http://www.pm-druck.com)

Telefon (0 45 03) 21 40 · Telefax 83 08

Travemünde, Warnsdorf, Niendorf, Timmendorfer Strand, Hemmelsdorf, Scharbeutz, Haffkrug, Gronenberg, Klingberg, Pönitz, Gleschendorf, Pansdorf, Techau, Ratekau, Ahrensböök, Bad Schwartau, Sereetz, Stockelsdorf, Parin, Arfrade, Curau, Dissau, Eckhorst, Horsdorf, Krumbek, Malkendorf, Oberwohlde, Sarkwitz

Nr. 24

Mittwoch, 10. Juni 2026

44. Jahrgang

**Dach Solar GmbH**

**PHOTOVOLTAIK**  
vom Fachbetrieb vor Ort

**ALLES AUS EINER HAND**

- ✓ individuelle Fachberatung
- ✓ zuverlässig und kostengünstig
- ✓ fachgerechte Montage
- ✓ schnell und professionell

Rudolf-Diesel-Str. 22, 23617 Stockelsdorf  
 Tel. 0451-120 150-0  
[info@dachsolar.de](mailto:info@dachsolar.de) | [www.dachsolar.de](http://www.dachsolar.de)

**Gold Punkt** Der Profi-Gold-Ankäufer seit 2010

**Bargeld sofort**

[www.goldpunkt-nord.de](http://www.goldpunkt-nord.de)

- Goldschmuck
- Altgold
- Goldmünzen
- Goldbarren
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Silber
- Versilbertes Besteck (ab 90er Auflage)
- Zinn

Stockelsdorf: Mo, Di, Do 10-18 Uhr; Fr 10-14 Uhr  
 Bad Schwartau: Mo u. Do 10-17 Uhr; Mi. u. Fr 10-13 Uhr  
 Eutin: Di u. Do 10-16 Uhr und nach Vereinbarung

**Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.**

**Stockelsdorf, Rathausmarkt 1b**  
**Bad Schwartau, Markttwiete 5 (Glockengang)**  
**Eutin, Königstraßenpassage 1c / am Kino**

Tel. 0451/1219200

**Rolladen KUHNERT Markisen**

Fach- & Meisterbetrieb seit 60 Jahren

**INSEKTENSCHUTZ**  
Frische Luft ohne lästige Besucher.

**Besuchen Sie unsere Ausstellung**  
**Rolladen Kuhnert GmbH**  
 Seestraße 51  
 23683 Scharbeutz  
 Telefon: 04503 / 704 59-0  
[info@rolladen-kuhnert-gmbh.de](mailto:info@rolladen-kuhnert-gmbh.de)

Wethor TOP PARTNER

**TRAUMTERRASSE ÜBERDACHT.**

Mehr Zeit draußen. Bei jedem Wetter.

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2026

- Maßanfertigung und Sonderkonstruktionen
- Eigene Produktion
- Nelson Park

04521/ 826 4817  
[nelsonpark-td.de](http://nelsonpark-td.de)

Ausstellung in Ahrensböök  
 Lübecker Straße 17

**MIT DEM NEUEN FAHRRAD ZUR WM**

**35 MTB MARKET**

**-20%**  
 E-BIKE ~~3.199,-~~  
 ab **2.599,-**

**STEVENS BOULEVARD LUXE**

- » City- und Tourenrad
- » 8-Gang-Shimano Nexus Schaltung
- » hydraulische Scheibenbremse

**RAYMON METMO**

- » Ketten- oder Nabenschaltung, Rücktritt oder Freilauf
- » hydraulische Scheibenbremse
- » Bosch 600 Wh Akku
- » Purion 200 Display

**UND VIELE WEITERE MODELLE**

**MTB-MARKET GMBH & CO. KG** » Bei der Gasanstalt 2-4 » 23560 Lübeck » [mtbmarket.de](http://mtbmarket.de)  
 Weitere Modelle findest du auch im CUBE STORE LÜBECK » [cube-luebeck.de](http://cube-luebeck.de)

**TISCHLEREI RAHN**  
MARTIN MUSFELDT

An der Mühlenau 10  
23669 Timmendorfer Strand  
Telefon: 0 45 03-24 71  
kontakt@tischlereirahn.de

*Ihr Partner in Sachen Holz!*

**DITTNER**

**Montagebau**  
DENNIS DITTNER

**TÜREN • FENSTER**  
Rollläden • Insektenschutz  
Reparaturen • Plissees  
Montage von Bauelementen

Dorfstraße 9 • 23629 Sarkwitz  
Tel. 0 45 04 - 56 48 • Fax 0 45 04 - 52 17  
info@dittner-montagebau.de

www.dittner-montagebau.de

**Das Beste aus der Region!!!**

**OBSTHOF OSTSEE**

- Äpfel (verschiedene Sorten)
- Kartoffeln (verschiedene Sorten)
- Große Auswahl an Gemüse
- Gartenpflanzen, Blumen und Dekoartikel

**Frischer deutscher Spargel und Freilanderdbeeren aus eigenem Anbau**

Mo. – Sa. 9.00 – 17.00 Uhr  
So. 10.00 – 17.00 Uhr

Seestr. 32 • 23669 Hemmeldorf  
E-Mail: obstbau.baumgarten@web.de • Tel. 0 15 77 / 4 00 13 40

## Auf dem Weg zum Jugendparlament: Engagierte Jugendliche bringen frische Ideen in den Sozial- und Kulturausschuss

**Scharbeutz.** Große Ideen, starke Stimmen und jede Menge Motivation: Am 21. Mai hatten die Jugendlichen ihren ersten offiziellen Auftritt im Sozial- und Kulturausschuss der Gemeinde Scharbeutz und zeigten dabei eindrucksvoll, wie engagiert sich junge Menschen für ihre Gemeinde einsetzen möchten. Mit dabei waren Tom Pendzialek, Leni van Soest, Lasse Tanneberger, Tjara Hente und Henri Richenberger. Gemeinsam präsentierten sie verschiedene Ideen und Projekte, die das Freizeit- und Gemeinschaftsleben für Kinder und Jugendliche bereichern sollen. Besonders kreativ wurde es beim Thema „Legale Graffitiwand“, das von Henri vorgestellt wurde. Die Idee: eine offiziell freigegebene Wand, an der Jugendliche legal sprayen und ihre Kreativität ausleben können. Die Graffitiwand soll nicht nur Kunst ermöglichen, sondern auch ein neuer Treffpunkt für Jugendliche werden. In anderen Städten seien ähnliche Projekte bereits erfolgreich umgesetzt worden.



Lasse Tanneberger (von links), Tom Pendzialek, Henri Richenberger, Tjara Hente und Leni van Soest hatten ihren ersten offiziellen Auftritt der Jugendbeteiligungsgruppe im Sozial- und Kulturausschuss der Gemeinde Scharbeutz. (Foto: Gemeinde Scharbeutz)

Ein weiteres großes Thema war der Wunsch nach einem neuen Jugendtreff. Vorgestellt wurde dieser von Lasse und Tom. Der aktuelle Pavillon in Pönitz sei aus Sicht vieler Jugendlicher zu klein und aufgrund der Lage an den Bahnschienen wenig attraktiv. Deshalb wurden neue Ideen für geeignete Räume eingebracht, unter anderem die alte Volksbank in Pönitz oder das Feuerwehrgerätehaus in Scharbeutz. Besonders wichtig sei den Jugendlichen dabei ein moderner Treffpunkt mit verschiedenen Räumen, wie einem Gaming-Raum, einem Kreativraum oder Lernmöglichkeiten. Auch das Thema Freizeitangebote kam nicht zu kurz: Leni stellte die Idee regelmäßiger Jugendpartys am

Jugendstrand in Scharbeutz vor. Gerade für Jugendliche zwischen 13 und 16 Jahren gebe es bislang nur wenige Möglichkeiten, gemeinsam feiern und Zeit verbringen zu können. Die geplanten Veranstaltungen mit Musik, Getränken und guter Stimmung sollen genau dafür einen sicheren und schönen Rahmen schaffen. Praktisch und nachhaltig wurde es beim Vorschlag von Tjara. Sie sprach über das Problem herumliegender Pfandflaschen. Als Lösung stellte sie sogenannte „Pfandmülleimer“ vor, spezielle Halterungen an Laternen oder Mülleimern, in die Pfandflaschen gestellt werden können. So müssen Pfandsammler nicht im Müll suchen und gleich-

zeitig bleibt das Ortsbild sauberer. Vorbilder dafür gibt es bereits in anderen Gemeinden wie in Timmendorfer Strand. Der erste Auftritt der Jugendlichen zeigte deutlich: Die Jugendlichen haben nicht nur Ideen, sondern möchten ihre Gemeinde aktiv mitgestalten. Dabei standen Kreativität, Nachhaltigkeit, Gemeinschaft und neue Treffpunkte für junge Menschen im Mittelpunkt. Wer ebenfalls Lust hat, sich einzubringen und etwas in der Gemeinde zu bewegen, ist herzlich eingeladen mitzumachen. „Interesse? Dann melde dich unter [Jugendarbeit@gemeinde-scharbeutz.de](mailto:Jugendarbeit@gemeinde-scharbeutz.de) und schau gerne einmal vorbei!“

### Ab 12. Juni:

## Holsteiner Kultursommer startet in die nächste Saison

**Schleswig-Holstein/Ostholstein.** Wenn Sommer und Sonne wieder bereit stehen und die Sommerferien in greifbarer Nähe sind, bedeutet dies den Startschuss für den Holsteiner Kultursommer 2026. Zwischen dem 12. Juni und dem 18. Juli wartet ein kunterbuntes und abwechslungsreiches Kulturprogramm für Familien an vielen schönen Orten zwischen Hamburg, Norderstedt und der Ostseeküste. Sechs abwechslungsreiche Familienstücke laden zum Mitmachen und

Mitfiebert ein. „Mit dem Holsteiner Kultursommer möchten wir Kindern und Familien kostenfreie kulturelle Erlebnisse ermöglichen. Mit vielen unterschiedlichen Angeboten schaffen wir spielerische Zugänge zur Kultur und bringen junge Menschen früh mit Musik, Theater und Kreativität in Berührung“, sagt Olaf Nelle, Geschäftsführer der Stiftungen der Sparkasse Holstein. In diesem Jahr mit dabei sind die Stücke „Es kam aus Übersee“ sowie Hier kommt Kofferknut vom

Figurentheater Wolkenschieber und das Familienstück „Fauli auf Schatzsuche“ von Willis Puppentheater. Ebenfalls im Programm sind die Kinderkonzerte mit Hexe Knickebein sowie das Mitmachkonzert „Singen ist stark!“ von und mit Kindermusiker Olli Ehmsen. Den Abschluss bildet KinderBeat vom Duo Apfel & Frau Pomes. Weitergehende Informationen zum Programm gibt es im Web unter [www.holsteiner-kultursommer.de](http://www.holsteiner-kultursommer.de). Die kostenfreien Tickets für das Familienprogramm können anschließend online über die Veranstaltungsseite gebucht werden. Ausnahme ist das Konzert „Singen ist stark!“ im Rahmen des Stadtfestes Bad Oldesloe. Hier können Interessierte einfach vorbeischaun.

### STRANDKÖRBE – GARTENMÖBEL AUS ALUMINIUM & TEAKHOLZ



24/7  
online auf  
[mr-deko.com](http://mr-deko.com)  
shoppen



AUSSTELLUNG:  
Lübecker Straße 7c • 22941 Delingsdorf  
t 04102 - 229 803 | Mo-Fr: 8:30-17 Uhr • Sa: 10-15 Uhr

## IHRE ANZEIGE

an dieser Stelle:  
Wir beraten Sie gern!

☎ 04503-2140

oder  
[anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de)



Feldsteinkirche Ratekau:

## Jubiläums- und Sommernachtskonzert der „Appeltown Washboard Worms“

**Ratekau.** Zu einer ganz besonderen Konzertveranstaltung lädt wieder einmal der Förderverein Freunde der Ratekauer Kirche e.V. am Freitag, dem 26. Juni, um 19.30 Uhr in die Feldsteinkirche ein.

Was geschieht, wenn ein gestandener Alt-Skiffler auf einen heißblütigen Altrocker trifft? Sie packen ihre verstaubten Gitarren aus, raufen sich musikalisch zusammen, erfinden einen neuen Musikstil und nennen das Ergebnis Skiffle-Rock. Die weit über die Grenzen Hamburgs hinaus anerkannt erfolgreichste Boogie-Woogie-Skiffle-Rock-Band des Nordens, die „Appeltown Washboard Worms“ gibt es seit über 40 Jahren. Sie kennen alle Klubs und spielten bereits auf allen Stadtfesten zwischen Cuxhaven und Flensburg.

Die „Appeltown Washboard Worms“ haben inzwischen die Skiffle-Musik Hamburger Bands der 50er Jahre behutsam zu Grabe getragen und heben sich in ihrem abwechslungsreichen Programm von den anderen Skiffle-Bands durch ihr musikalisches Mischprogramm ab. Bei ihnen wimmert die E-Gitarre, singt der Banjo-Spieler mit Kirchenchor geschulter Stimme Songs der Dubliners und von Johnny Cash. Ergänzt wird die Band seit 2011 von zwei gestandenen Hamburger Musikprofis. Am Kontrabass steht ein

Urgestein der Jazzer-Szene, bringt der Band den Swing oder überrascht zusammen mit dem Drummer mit einer vierhändigen Boogie-Performance am Klavier und die Country-Fiddle spielt ein Teufelsgeiger aus Österreich, ehemaliger professioneller Geiger bei den Hamburger Symphonikern, dessen Soli inmitten des Publikums stets Begeisterungstürme auslösen.

Die „Appeltowns“ überraschen inzwischen mit plattdeutschen Gasenhauern, wie „An de Eck steiht 'n Jung mit 'n Tüdelband“ und mit eigenwilligen plattdeutschen Texten zu Krachern der Rock-Geschichte. Das Programm der „Appeltowns“ enthält traditionelle Irish-Folk-Stücke ebenso wie Country-Balladen, fetziger Rock'n'Roll wechselt mit groovenden Boogie-Nummern, aber im Zentrum stehen immer noch die alten Skiffle-Stücke der 50er und 60er Jahre. Organisiert wird das Konzert wieder vom Förderverein Freunde der Ratekauer Kirche. Er präsentiert „Appeltown Washboard Worms“ im 40sten Jahr seines Bestehens im gewohnten Rahmen. Getränke und kleine Snacks werden vor und nach dem Konzert sowie in der Pause angeboten. Der Erlös des Konzertes kommt wie immer vollständig verschiedenen Projekten am und im Gebäude der Feldsteinkirche Rate-

kau zugute. Der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen. Es wird empfohlen, sich die begehrten Eintrittskarten zum Preis von 18 Euro rechtzeitig zu sichern. Sie sind erhältlich am Postschalter des REWE-Marktes

in Ratekau, Rosenstraße 1, und im TUI Reisebüro Ratekau, Bäderstraße 34. Restkarten gibt es auch noch am 26. Juni an der Abendkasse, die gemeinsam mit dem Getränkeservice ab 18.30 Uhr öffnet.



„Appeltown Washboard Worms“ liefern Skiffle-Rock vom Feinsten. Foto: hfr

### Gemeinde Timmendorfer Strand: Kleiderkammer bittet um Spielzeugspenden

**Tdf. Strand.** Die Sommerferien rücken näher und mit ihnen die Vorfriede vieler Kinder auf eine unbeschwernte Zeit voller Spiel und Entdeckungen.

Damit auch Kinder aus bedürftigen Familien die Ferien mit Freude und abwechslungsreicher Beschäftigung erleben können, bittet die ehrenamtliche Kleiderkammer der Gemeinde Timmendorfer Strand herzlich um Spenden von gut erhaltenem Spielzeug.

Besonders gebraucht werden Spielzeuge für Mädchen (zum Beispiel Puppen, Barbies, Puppenwagen, Kuscheltiere) sowie Spielzeuge für Jungen (zum Beispiel Autos, Lego, Bau-

steine). Auch Bilderbücher werden gerne angenommen. „Von Brettspielen bitten wir derzeit abzusehen, da hier ein ausreichender Bestand vorhanden ist.“

Jede Spende hilft dabei, Kinderaugen zum Leuchten zu bringen und die Ferienzeit ein Stück schöner zu gestalten.

Für Rückfragen stehen Frau Götz und Frau Alhalimi im Rathaus wochentags von 8 bis 16 Uhr unter den Telefonnummern 04503/807-276 und 04503/807-172 gerne zur Verfügung.

„Wir freuen uns über jede Unterstützung und danken Ihnen herzlich für Ihre Spende.“

**Komm & genieße am Niendorfer Hafen-Eck**

Strandstr./Grüner Weg, 23669 Niendorf/Ostsee - 04503-1645

**LANDSCHLACHTEREI**

# Scharnweber

Inhaber: Thomas Bez e. K.  
Alte Schulstr. 8 - 23626 Ratekau - ☎ 04504-1524

**Dienstag, 16.06.2026**

**Spargelcremesuppe**

**Wochenangebot: 11.06. – 17.06.2026**

Bauch gewürzt	100 g	0,89 €
Hähnchenbrustfilet mar.	100 g	1,59 €
Friesenjungs	100 g	1,39 €
Treckerwurst	100 g	1,99 €
Putenbrust geräuchert	100 g	1,89 €
Zitronenpfefferschinken	100 g	2,09 €
Nudelsalat	100 g	0,99 €

Angebote gelten, solange Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.

**WIR HABEN BETRIEBSFERIEN VOM 06.07. BIS 25.07.2026**

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag: Ruhetag  
**Dienstag, Donnerstag: 8:00 – 16:00 Uhr**  
**Mittwoch: 8:00 – 13:00 Uhr**  
 Freitag: 7:00 – 18:00 Uhr  
 Samstag: 7:00 – 13:00 Uhr  
 Wochenmarkt Bad Schwartau,  
 Mittwoch u. Samstag, Freitag in Stockelsdorf

## Verkauf-Verleih-Service

- E-Bikes
- E-Mobile
- City-Tourenräder
- E-Rollstühle
- Mountainbikes
- Micro-Autos
- Kinderfahrräder
- eigene Werkstatt

Täglich geöffnet von 9 bis 18 Uhr

# A&D BIKES und E-MOBILE

Poststraße 8-10 · 23669 Timmendorfer Strand  
Tel.: 04503-7870194

**ABNEHMEN, AUFHÖREN** und Freiwerden von **RAUCHEN, ANGST** oder **STRESS. HYPNOSE.** Fundiert, individuell, diskret. Vor Ort oder online. **Anfragen per WhatsApp: ☎ 01 78 / 6 01 46 20**

**Ratekau.** Bei Sonnenschein wurde am Freitag, dem 5. Juni, auf dem Schulhof der Grundschule Ratekau eine neue Rundbank eingeweiht. Die schöne Sitzgelegenheit bietet den Kindern ab sofort einen gemütlichen Treffpunkt für die Pausen und wurde mit großer Freude von den Schülerinnen und Schülern angenommen. Möglich gemacht wurde die Anschaffung durch die großzügige Unterstützung von Teja Kanthak und seiner Firma sowie durch den Förderverein der Grundschule Ratekau. Gemeinsam haben sie die Rundbank gesponsert und damit einen wertvollen Beitrag zur Gestaltung des Schulhofes geleistet. Die neue Bank lädt die Kinder dazu ein, gemeinsam zu frühstücken, sich zu unterhalten, zu spielen oder sich einfach einmal auszuruhen. Schon bei der Einweihung zeigte sich, wie beliebt der neue Platz



Zur Freude der Lehrerschaft hat die ortsansässige Firma Bak & Kanthak GmbH & Co. KG Ratekau um Geschäftsführer Teja Kanthak (4. v. re.) der Grundschule Ratekau eine Rundbank für den Schulhof gespendet, die von den Schülern umgehend in Beschlag genommen wurde. Foto: Grundschule Ratekau/hfr

auf dem Schulhof ist. Im Rahmen der kleinen Feierstunde bedankten sich die Kinder herzlich bei den Sponsoren. Auch das gesamte Team der Grundschule Ratekau sprach Teja

Kanthak, seiner Firma und dem Förderverein seinen Dank aus. Durch ihr Engagement wurde ein Ort geschaffen, der den Schultag bereichert und das Miteinander auf dem Schulhof fördert.

Die Freude über die neue Rundbank war bei allen Beteiligten deutlich zu spüren – ein gelungenes Projekt, das den Kindern noch lange zugutekommen wird.

## Energetische Sanierung Schritt für Schritt

**Bad Schwartau.** Am Dienstag, dem 16. Juni, werden in Bad Schwartau ab 18 Uhr sämtliche Aspekte rund um die energetische Sanierung von Wohngebäuden erörtert. Die Veranstaltung findet im Sitzungssaal des Rathauses, Markt 15, statt.

Die Räume im Dachgeschoss sind im Sommer zu heiß und im Winter viel zu kalt? Die Außenwand schimmelt und die Fenster sind in der kalten Jahreszeit eiskalt und beschlagen? Energieberater Dipl.-Ing. Carsten Dyck von der Verbraucher-

zentrale Schleswig-Holstein gibt einen Überblick, wie die energetische Sanierung des Wohnhauses Schritt für Schritt umgesetzt werden kann und welche Schritte sinnvoll miteinander zu kombinieren sind. Ergänzend wird die Bundesförderung

für effiziente Gebäude (BEG) angesprochen. Mit dieser können für die nachträgliche Wärmedämmung des Wohnhauses Fördergelder beantragt werden. Doch auch hier gibt es bestimmte Vorgaben zu beachten. Die Teilnehmenden erwarten ein anschauliches, gut verständliches Überblick über das komplexe Thema energetische Altbausanierung und Förderung. Der Vortrag der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein in Kooperation mit der Stadt Bad Schwartau ist dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale kostenfrei. Eine Anmeldung zu der Veranstaltung ist nicht erforderlich.

– Anzeige –

### Ein Markt mit Charakter

– Anzeige –

## Rewe Haase überzeugt mit Frische und Vielfalt

**Neustadt.** Ob im Urlaub an der Küste oder zu Hause beim Genießen regionaler Spezialitäten: Frischer Fisch gehört für viele Menschen einfach zur Ostsee dazu und hat eigentlich immer Saison. Genau dieses Lebensgefühl prägt die Marktfischerei Haase im Rewe-Markt in der Sierksdorfer Straße 8. Die 330 Quadratmeter große Fischabteilung bildet das Herzstück im Eingangsbereich des Marktes. 2025 wurde sie mit dem renommierten „Seafood Star“ als beste inhabergeführte Fischtheke im deutschen Lebensmitteleinzelhandel ausgezeichnet. Auf rund 15 Metern Thekenlänge präsentiert das Team frischen Fisch, Meeresfrüchte, Feinkostsalate sowie Backfisch, Fischbrötchen und weitere Spezialitäten aus der Region. Ein Blickfang ist das Frischfischrondell, das die Auswahl eindrucksvoll in Szene setzt. Besonderen Wert legt das Team auf handwerkliche Herstellung und fachkundige Beratung. Mit einer eigenen Fischsommelierin, regelmäßigen Schulungen und viel Erfahrung sorgt es dafür, dass Qualität und Kompetenz auf hohem Niveau bleiben. Fisch wird in der hauseigenen Räucherei geräuchert, Canapés, Wraps, kalte Platten und Fingerfood werden individuell zubereitet. Ob für Hochzeiten, Firmenfeiern oder ein spontanes Picknick am Strand: Die Auswahl reicht von liebevoll angerichteten Fischplatten bis zu kreativen Snackideen.

Dabei setzt Inhaber Benjamin Haase konsequent auf Transparenz. Viele Arbeitsbereiche sind durch große Glasscheiben einsehbar. Kunden können beobachten, wie Speisen zubereitet, Fisch verarbeitet oder Spezialitäten hergestellt werden. „Ehrliche Küche und ehrliches Handwerk“ lautet die Philosophie. Bei der Fischabteilung und der angrenzenden Bäckerei finden sich zudem rund 100 Sitzplätze im Innen- und Außenbereich. Gäste können ihre Speisen also direkt vor Ort genießen oder Spezialitäten für zu Hause mitnehmen. Auch über die Fischabteilung hinaus setzt der Markt auf Frische und eigene Herstellung. An der heißen Theke im Fleisch- und Wurstbereich bereitet ein Team aus Köchen und Fleischern täglich Hausmannskost, herzhaftes Snacks und aktuelle Food-Trends zum Mitnehmen zu. Saisonale Angebote wie Grillspezialitäten im Sommer, Steaks mit verschiedenen Reifungen und Special Cuts oder auch komplette festliche Gerichte an Feiertagen ergänzen das Sortiment. Für diese Qualität wurde Rewe Haase 2026 mit dem „Fleisch-Star“ als beste Fleischtheke Deutschlands ausgezeichnet (der reporter berichtete). Dass gleich zwei der bedeutendsten Branchenauszeichnungen innerhalb kurzer Zeit nach Neustadt gingen, unterstreicht den hohen Anspruch des Hauses. Dabei versteht sich Rewe Haase nicht nur als Spezialist für Frischtheken. Der Markt verbindet die Atmosphäre eines Wochenmarktes mit



Fischsommelierin Marion Seifert und Martin Bensch mit Spezialitäten aus der hauseigenen Räucherei.

der klaren Struktur eines modernen Supermarkts und bietet die ganze Vielfalt eines modernen Vollsortimenters mit regionalen Produkten, Markenartikeln in großer Sortimentstiefe sowie Discounterartikeln. Im Mittelpunkt steht für Benjamin Haase auch immer das Team. Rund 100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter tragen mit ihren Ideen, ihrer Fachkompetenz und ihrem Engagement zum Erfolg des Marktes bei. „Wir hören genau hin, was unsere Kunden möchten, probieren Neues aus und entwickeln unser Angebot ständig weiter“, sagt Haase. „Umso schöner ist es, wenn unsere Ideen angenommen werden und die Menschen zufrieden nach Hause gehen.“ (he)

## Angebote für junge Familien

**Ahrensböök.** Das Familienzentrum Ahrensböök, Kinderschutzbund OV Eutin e.V., bietet im Juni zwei interessante Angebote für junge Familien an: Am 12. und 19. Juni findet ein Intensivkurs Babymassage jeweils von 9 bis 10.30 Uhr statt. Der Kurs richtet sich an Eltern mit Kindern im Alter von sechs Wochen bis sieben Monaten. Sanfte Berührungen, liebevolle Massage und gemeinsame Zeit stärken die Eltern-Kind-Bindung. Auch für Koliken, Unwohlsein und Schreien gibt es Tipps. Am 13. Juni heißt es „Ohje, mein Kind ist krank!“ Von 15 bis 17 Uhr gibt es Tipps und Tricks zum Thema: Soll ich zum Kinderarzt gehen oder doch lieber in die Notaufnahme? Oder reicht vielleicht die „Hausapotheke“? Viele Eltern sind unsicher, wann was zu tun ist. Hierbei möchte dieser Vortrag helfen. Beide Angebote werden von der Gesundheitsfachkraft Jennifer Schneider begleitet und finden im Familienzentrum Ahrensböök, Lindenstraße 9b, statt. Um Anmeldung unter 04525/493376 oder info@jugendpflege-ahrensboek.de wird gebeten.

# Schulhof der GGS Strand-Europaschule ist ab sofort für den Durchgangsverkehr gesperrt

**Tdf. Strand.** Die Schülerinnen und Schüler der GGS Strand-Europaschule in Timmendorfer Strand fühlen sich nicht sicher. Das ergab eine Umfrage im Rahmen des Schülerfeedbacks zum Thema „Wohlbefinden im Schulalltag“, die im ersten Halbjahr des Schuljahres 2025/26 durchgeführt wurde. Hintergrund: Täglich überqueren unbefugte Personen – teilweise sogar motorisiert oder mit angeleinten beziehungsweise auch unangeleinten Hunden – den Schulhof, und das während des gesamten Schulvormittags. Die bestehende Beschilderung wird bewusst ignoriert, um zum Beispiel eine Abkürzung zu den Arztpraxen zu nehmen. „Die Schülerschaft hat zunehmend Angst, und es besteht die Gefahr, dass die Schule nicht mehr als siche-

rer Ort wahrgenommen wird,“ so Schülersprecher Jannis Haack. Die Schülersprecherinnen und Schülersprecher haben daraufhin das Gespräch mit Bürgermeister Sven Partheil-Böhnke gesucht. Dieser hatte ein offenes Ohr für das wichtige Anliegen der Schülerschaft. Jetzt wird darauf hingewiesen, dass es ab sofort Änderungen hinsichtlich des Betretens des Schulhofes gibt: Aus Gründen der Sicherheit und zur Wahrung des Schulbetriebs ist der Schulhof montags bis freitags in der Zeit von 7.30 bis 16 Uhr ausschließlich befugten Personen vorbehalten. Das Betreten des Schul-



Das Schülersprecher-Duo Jannis Haack und Ilvy Köster vor dem Bauzaun, der jetzt zwischen dem Schulhof und den Arztpraxen aufgestellt wurde und ein Überqueren verhindert.

**Liebe Schulhof-Überquerer,**  
Hier beginnt der **Schulhof** der GGS-Strand-Europaschule. Es bewegen sich viele Kinder und Jugendliche von montags bis freitags im Zeitraum von 7 - 16 Uhr auf dem Gelände.  
**Es ist ein geschützter und sensibler Bereich.**  
Unsere Schülerinnen und Schüler und auch alle an Schule Beteiligte wünschen sich, dass der Schulhof tagsüber nicht mehr als offizielles Weg über als Abkürzung zu den Arztpraxen genutzt wird.  
Es kann in der Vergangenheit zu vielen „schwierigen“ Situationen mit Schulhof-Überquerern, die unsere Schülerinnen und Schüler missbraucht haben.  
Bitte beachten Sie auch, dass Hunde nicht gestattet sind. Viele Kinder fürchten sich vor Hunden. Lecker finden wir regelmäßig respektlos auf den Schulhof.  
**Bitte respektieren Sie unseren Wunsch und nehmen Sie Rücksicht! Danke!**



Schüler der 5. Klasse haben am Bauzaun verschiedene Bilder aufgehängt, um ihr Anliegen zu verdeutlichen.

## Bunter Nachmittag der Lebenshilfe: Längste Wimpelkette Ostholsteins soll gestaltet werden

**Bad Schwartau.** Die Lebenshilfe Ostholstein lädt alle Familien zum Bunten Nachmittag ein. Die Veranstaltung ist ausdrücklich offen für Menschen mit und ohne Behinderung, um gemeinsam kreativ zu werden. Es soll die längste Wimpelkette Ostholsteins gestaltet werden. Mit bunten Wimpeln und vielen kleinen Kunstwerken soll eine Kette entstehen, die für Vielfalt, Gemeinschaft und Zusammenhalt steht. Jeder gestaltete Wimpel wird Teil eines großen Ganzen und setzt ein sichtbares Zeichen dafür, dass Ostholstein von den vielen unterschiedlichen Menschen lebt, die

hier zuhause sind. Die fertige Kette soll dann beim Ostholsteiner Tag der Inklusion, am 18. September in Bad Schwartau, ein buntes Zeichen für Vielfalt setzen. Der Bunte Nachmittag findet am Mittwoch, 17. Juni, von 14 bis 17 Uhr in den Räumen der Lebenshilfe Ostholstein e.V., Lübecker Straße 29, in Bad Schwartau statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Neben dem gemeinsamen Gestalten erwartet die Familien ein fröhlicher Nachmittag mit leckeren Waffeln, Getränken, weiteren kleinen Bastelstationen und vielen Möglichkeiten zum Austauschen.

## Podiumsdiskussion mit Konstantin von Notz

**Bad Schwartau.** Der Ortsverband Bad Schwartau von Bündnis 90/Die Grünen lädt am Dienstag, dem 16. Juni, um 19 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr) zu einer öffentlichen Podiumsdiskussion in die Krummlandhalle ein. Zu Gast ist der Bundestagsabgeordnete Konstantin von Notz. Im

Mittelpunkt des Abends stehen die Schienenhinterlandanbindung der Festen Fehmarnbeltquerung und die Auswirkungen der geplanten Antragsstrasse auf Bad Schwartau. Besucher haben die Möglichkeit, ihre Fragen, Sorgen und Anregungen direkt in die Diskussion einzubringen.

## Sitzungen und Ausschüsse

**Ratekau.** Am Donnerstag, dem 11. Juni, findet um 18 Uhr die nächste Sitzung des Ausschusses für Umwelt, Natur, Energie und Bauen der Gemeinde Ratekau im Bürgersaal des Rathauses statt. Auf der Tagesordnung im öffentlichen Teil stehen neben der Einwohnerfragestunde Bekanntgaben, das Berichtswesen, Angelegenheiten der Bauleitplanung und Vertragsangelegenheiten, neue Baumstandorte in der Straße Blüchereiche sowie Anträge der Fraktionen. Um die Erarbeitung einer Kälte- und Wärmeplanung (Angebot des Zweckverbandes Ostholstein), verschiedene Auftragsvergaben und interne Mitteilungen geht es im anschließenden nichtöffentlichen Teil der Sitzung.

hofes durch unbefugte Personen ist in diesem Zeitraum nicht mehr gestattet.

Um diese Regelung deutlich kenntlich zu machen, wurden neue entsprechende Hinweisschilder an den Eingängen des Schulhofes aufgestellt. Der Durchgang zu den Arztpraxen wurde bereits mit einem Bauzaun gesperrt.

An diesem Bauzaun haben Schülerinnen und Schüler der 5. Klasse auch selbstgemalte Bilder aufgehängt, um ihr Anliegen zu verdeutlichen. Sie haben auch herausgefunden, dass der reguläre Weg außenherum auch nur 362 Schritte weiter ist.

Schulleiterin Esther Passig bittet alle Besucherinnen und Besucher der Schule, diese Regelung zu beachten und die Hinweise vor Ort zu respektieren.

Mit der Einhaltung dieser Maßnahme leisten alle Beteiligten einen wichtigen Beitrag zur Sicherheit der Schülerinnen und Schüler sowie zu einem reibungslosen Ablauf des Schulalltags.

Die Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrerschaft der GGS Strand-Europaschule bedanken sich herzlich für die Einhaltung der neuen Regeln. „Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung,“ so Schülersprecher Jannis Haack und Schülersprecherin Ilvy Köster.

Deutschlands beste Fleischtheke 2026

## Das BESTE für euch!

REWE bezahlen  
HAASE bekommen

Das Beste in einem Laden, einmalig in Deutschland.

Top Angebote der Woche!		FISCHTHEKE nur in Neustadt
<b>Nordsee-krabbensalat</b> 100g <b>4.99</b>		<b>Fischfrikadellenbrötchen</b> Stück <b>2.50</b>
<b>Pulpoarme</b> ideal zum Grillen 100g <b>4.99</b>		<b>Goldlockenbrötchen</b> Stück <b>3.50</b>
<b>Geräucherte Forelle</b> aus dem eigenen Räucherofen Stück <b>4.44</b>		<b>Fish &amp; Chips</b> Portion <b>7.99</b>

Öffnungszeiten:  
Montag - Samstag: 7-22 Uhr  
So: 11-17 Uhr (April bis Oktober)

**Einkaufen und sparen:**  
mit deiner REWE App.

Sierksdorfer Str. 8 · 23730 Neustadt · Waldweg 2b · 23683 Haffkrug

Angebote sind gültig vom 10.06. bis 13.06.2026 und gelten NUR in beiden REWE Haase Märkten.



# 100 Jahre FEUERWEHR

## Samstag, 13. Juni

### Grußwort der Ortswehr Offendorf

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, sehr geehrte Kameradinnen und Kameraden, heute stehen wir hier, um ein ganz besonderes Ereignis zu feiern: das 100-jährige Jubiläum der Feuerwehr Offendorf.

Gegründet wurde unsere Feuerwehr am 27. Februar 1926 auf einer Einwohnerversammlung in Timmermanns Gasthof, der später das Lokal von Ilse Gehrkar war. Auf dieser Versammlung beschlossen 18 Männer aus den Ortschaften Offendorf und Kreuzkamp die Gründung einer Freiwilligen Feuerwehr. Der Anfang war gemacht.

Schnell wollte man einen wirksamen Brandschutz aufbauen. Zügig wurde eine Satzung erstellt und ein Vorstand gegründet. Daraus ging Heinrich Klüver als erster Vorsitzender und Hauptmann der Feuerwehr Offendorf hervor. Die erste Pumpe war eine Handdruckspritze, die mit acht Kameraden bedient werden musste. Von der Motorspritze, die 1930 in Betrieb genommen wurde, bis zum heutigen Tage haben sich Technik und Ausrüstung in großen Schritten weiterentwickelt.

Seit 32 Jahren bin ich nun Mitglied der Feuerwehr Offendorf, seit fast sechs Jahren Ortswehrlführer. Wenn ich auf diese Zeit zurückblicke, sehe ich, wie stark sich unsere Feuerwehr verändert hat: moderne Ausrüstung, große Fahrzeuge mit vielfältigem technischem Zubehör und seit 13 Jahren ein Rettungsboot. Außerdem sind wir seit drei Jahren Teil einer Wasserrettungseinheit des Katastrophenschutzes. Dadurch hat sich unser Aufgabenfeld erheblich erweitert.

Mit Stolz kann ich sagen, dass unsere 30 Kameradinnen und Kameraden zahlreiche Leistungsbewertungen –

wie das Silberne Beil und den Roten Hahn Stufe 5 + erfolgreich absolviert haben. Auch bei den vielen Wettbewerben kamen Kameradschaft und gemeinsamer Spaß nie zu kurz.

Besonders hervorheben möchte ich die Vielfalt unserer Mannschaft. Gerade durch die vielen unterschiedlichen Berufe können wir auf eine hohe fachliche Kompetenz zurückgreifen. Vom Schlosser über Fahrzeugmechaniker, Elektriker, Klempner und Zimmerleute bis hin zu Verwaltungsmitarbeitern und sogar Pferdeflüsterern – bei uns ist vieles vertreten. Und natürlich darf der wichtigste nicht fehlen: der Koch.

Auch in der Ausbildung ist die Feuerwehr Offendorf sehr gut aufgestellt. Wir verfügen über 14 Atemschutzgeräteträger, mehrere Fahrer der Klasse CE, erfahrene Motorsägenführer sowie eine Bootsbesatzung mit Rettungsschwimmerabzeichen in Silber. All das ermöglicht es uns, auch schwere Einsätze wie Unfälle, Unwetterereignisse oder große Brände zu bewältigen. Gleichzeitig gehören aber auch die schönen Aufgaben dazu – etwa das Kinderfest oder der Laternenumzug –, die wir gemeinsam als starkes Team meistern. An dieser Stelle möchte ich allen Kameradinnen und Kameraden sowie ihren Familien für ihr Engagement und ihre Unterstützung danken. Ebenso gilt mein Dank unserer starken Ehrenabteilung. Es ist ein gutes Gefühl zu wissen, dass ihr immer hinter uns steht.

Mein Dank gilt außerdem meinem Vorstand und allen Funktionären für ihre geleistete Arbeit. Die Feuerwehr Offendorf ist weit mehr als nur eine Einsatzorganisation. Sie ist ein unverzichtbarer Teil des gesellschaftlichen Lebens in unserem Ort. Deshalb möchte ich auch allen Unterstützern aus unseren Ortschaften sowie unseren Freunden, Förde-

rnern und Sponsoren herzlich danken, die uns bei unseren Aufgaben unterstützen.

Ebenso danke ich im Namen meiner Kameradinnen und Kameraden unserem Bürgermeister Thomas Keller, unserem Ordnungsamtsleiter Heiko Laskowski mit seinem Team sowie Karin John und ihrem Team aus der Bauverwaltung für die gute Zusammenarbeit und die Unterstützung bei unserer Ausrüstung. Auch unseren Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertretern möchte ich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die Unterstützung danken.

Abschließend möchte ich mich besonders bei meinem Gemeindeführer Christian Ziemann bedanken – für seine Geduld, sein Vertrauen und seine große Unterstützung. Gemeinsam haben wir viel erreicht: neue Kameraden gewonnen, eine Bootsgruppe aufgebaut, die Planungen für das Feuerwehrhaus vorangebracht sowie die Beschaffung neuer Feuerwehrfahrzeuge vorbereitet. Und natürlich haben wir gemeinsam unser 100-jähriges Jubiläum organisiert. Christian, vielen Dank.

#### Und ich verbleibe

**„Gott zu Ehr’  
dem nächsten zu Wehr“**



Brandmeister  
**Philipp Bartelt**, Ortswehrlführer



Hauptlöschmeister \*\*\*  
**Torben Schmidt**, Stellvertretender Wehrlführer

### Wir wünschen der FFW Offendorf zum 100-jährigen Jubiläum alles Gute!

- Dienstleistungen
- Erdarbeiten
- Garten- und Landschaftsbau
- Fällung und Rückschnitt



**WOLFGANG BAHS**

EUTINER STR. 17 | 23689 TECHAU | 0176 314 351 90  
info@babs-techau.de

### Wir wünschen der Feuerwehr Offendorf alles Gute zum 100-jährigen Jubiläum und viel Spaß bei den Feierlichkeiten! **Familie Jahnke und Mitarbeiter**

**bauform**  
ARCHITEKTUR GmbH

Architekt Jörn Jahnke

Ernst-Abbe-Straße 17 · 23626 Ratekau · Tel. 04504-809768-0  
E-Mail: info@bauform.org · www.bauform.org

**Hans Höppner**

Inh. Jörn Jahnke



• Heizöl • Diesel • Flaschengas  
Ernst-Abbe-Str. 17 · Ratekau · Tel. 0 45 04 /14 01  
kontakt@hanshoepner.de

# OFFENDORF 100 Jahre



2026, ab 14 Uhr

## Grußwort der Gemeinde Ratekau

Liebe Kameradinnen und Kameraden, liebe Bürgerinnen und Bürger, sehr geehrte Damen und Herren, 100 Jahre Feuerwehr Offendorf – dieses Jubiläum ist ein besonderer Anlass, stolz und dankbar zurückzublicken. Seit der Gründung am 27. Februar 1926 steht die Wehr für verlässlichen Schutz, gelebte Kameradschaft und ein starkes Miteinander in Offendorf und der gesamten Gemeinde Ratekau. Heute präsentiert sich die Feuerwehr Offendorf als moderne, gut aufgestellte Feuerwehr: 31 aktive Mitglieder, 3 Zweitmitglieder und 8 Ehrenmitglieder garantieren eine ehrenamtliche Einsatzbereitschaft an 365 Tagen im Jahr. Sie alle sorgen dafür, dass im Notfall schnell, kompetent und zuverlässig geholfen wird – ob bei Bränden, technischen Hilfeleistungen oder auf dem Wasser. Mit der Leistungsbewertung „Roter Hahn – Sonderstufe“, die im Oktober 2016 als erste Feuerwehr im Kreis Ostholstein erreicht wurde, hat die Feuerwehr Offendorf Maßstä-

be gesetzt. Besonders hervorzuheben ist auch das Rettungsboot (Baujahr 2013): Seit dem 30. Januar 2024 ist die Wehr als landesweit anerkannte Wasserrettungseinheit im Einsatz – ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit an und auf unseren Gewässern. Auch technisch ist die Wehr zukunftsorientiert. Das alte LF 8/6 (Baujahr 1999), am 30. April 2023 von der Feuerwehr Sereetz übernommen, ist noch ein wichtiger Bestandteil der Ausstattung. Hinzu kommen die laufende Ausschreibung für ein neues LF 20 mit geplanter Auslieferung im Jahr 2029 sowie die in diesem Jahr erfolgte Neubeschaffung eines Mehrzweckfahrzeugs. Diese Investitionen zeigen, welchen hohen Stellenwert der Brandschutz in unserer Gemeinde hat. Zum 100-jährigen Jubiläum danken wir allen, die diese Erfolgsgeschichte möglich gemacht haben: den aktiven Kameradinnen und Kameraden, der Jugend, den Ehrenmitgliedern, den Familien und allen

Unterstützerinnen und Unterstützern. Ihr ehrenamtlicher Einsatz verdient höchsten Respekt und unsere volle Anerkennung. Wir wünschen der Feuerwehr Offendorf für die Zukunft stets unfallfreie Einsätze, eine starke und motivierte Kameradschaft, viele enga-

gierte Nachwuchskräfte und weiterhin viel Erfolg bei allen Aufgaben, die vor ihr liegen. Möge dieses Jubiläum ein Anlass sein, stolz auf das Erreichte zu sein – und mit Zuversicht in die nächsten 100 Jahre zu blicken.

**Gut Wehr!**



Daniel Thomaschewski  
Bürgermeister



Thomas Keller  
Bürgermeister

Am Samstag:

## Familienfest am Nachmittag, „Danz op de Deel“ am Abend



Das Kinderfest der Feuerwehr findet auf dem Hof Ulrich statt.

**Offendorf.** In ihrem Jubiläumsjahr lädt die Freiwillige Feuerwehr Offendorf besonders gerne zu ihrem beliebten Kinderfest ein. Es findet am Samstag, dem 13. Juni, auf dem Hof Ulrich in Offendorf statt, und beginnt um 14 Uhr. Auch diesmal steht das Motto „Retten, Bergen, Löschen und Spielen“ im Mittelpunkt.

Neben zahlreichen bunten Spielen und Aktivitäten, wie zum Beispiel Löschen des „brennenden Hauses“, können sich die Kids auf einer Hüpfburg austoben oder mit dem Feuerwehrauto mitfahren.

Der Grillstand und der Getränkestand werden ab 14 Uhr geöffnet, so dass sich Groß und Klein bei einer Bratwurst oder einem Stück Nackensteak sowie kühlen Getränken stärken können.

Am Abend kommen dann die erwachsenen Gäste auf ihre Kosten. Die Freiwillige Feuerwehr lässt anlässlich ihres Jubiläums eine alte Tradition wieder aufleben und bittet zum „Danz op de Deel“. Bis in die Nacht hinein legt ein DJ ab 19 Uhr auf dem Hof Ulrich beliebte Dance-Hits auf und lädt zum Schwof ein. Der Eintritt kostet 5 Euro.

**Wir gratulieren der Feuerwehr Offendorf zum 100-jährigen Bestehen!**



Pansdorf  
Eutiner Straße 104  
Tel: 0 45 04 - 18 42

Lübeck  
Ostpreußenring 25  
Tel: 04 51 - 70 997 70

Bad Schwartau  
Eutiner Straße 2  
Tel: 04 51 - 160 82 660

[www.lociks.de](http://www.lociks.de) · [info@lociks.de](mailto:info@lociks.de)

*Wir gratulieren der FFW Offendorf zum 100-jährigen Jubiläum und wünschen weiterhin gutes Gelingen!*

# KRAUSE

Inh. M. Krippgans

- Heizung • Sanitärtechnik
- Störungs- und Wartungsdienst

Fuchsbergsiedlung 3 · 23626 Warnsdorf

Telefon 04502 / 73017 · [www.krause-heizungsbau.de](http://www.krause-heizungsbau.de)



# 100 Jahre FEUERWEHR

Samstag, 13. Juni

**Offendorf.** Die Freiwillige Feuerwehr Offendorf wurde am 27. Februar 1926 gegründet. 18 Männer aus Offendorf und Kreuzkamp folgten dem Aufruf von Heinrich Klüver, motiviert durch mehrere Brände in der Umgebung. Bereits am 3. März 1926 wurde ein Vorstand gewählt und die Wehr organisiert. Mitgliedsbeiträge wurden erhoben und eine Verlosung zur Finanzierung einer Spritze beantragt. Zwei Jahre später konnte endlich eine Handdruckspritze angeschafft werden. 1929 wurden Uniformen angeschafft, und die Wehr begann mit Festen und gesellschaftlichen Aktivitäten. 1930 erhielt sie eine Motorspritze.

In den Jahren 1931 bis 1932 kam es zu mehreren Großbränden, woraufhin eine Nachtwache eingerichtet wurde. Während des Zweiten Weltkriegs wurde die Wehr zur „Feuerlöschpolizei“ und in den Löschzug 6 eingegliedert. Die Wehr war unter anderem bei den Bombennächten in Kiel 1943 im Einsatz. Nach dem Krieg wurde die Wehr am 10. Juli 1948 neu organisiert. Gustav Kaacksteen wurde Wehrführer. Die Ausrüstung war knapp, aber mit Improvisation und Unterstützung anderer Wehren konnte der Betrieb wieder aufgenommen werden. Die 1950er und 60er Jahre waren geprägt von technischen Fortschrit-

ten und gesellschaftlichem Engagement. Die Wehr erhielt neue Fahrzeuge und Geräte, darunter 1961 eine leistungsstarke Motorspritze. 1962 wurde die erste Jugendfeuerwehr der Gemeinde gegründet und war lange Zeit die einzige im Kreis Eutin. Sie nahm an Übungen, Wettkämpfen und Erste-Hilfe-Kursen teil. Trotz zwischenzeitlicher Auflösung blieb sie ein wichtiger Bestandteil der Wehrgeschichte. Heute gibt es die Kinder- und Jugendfeuerwehr der Ostgemeinde Ratekau. 1966 war die Wehr beim Wakenitz-Einsatz in Lübeck beteiligt. 1978 wurde ein neues Feuerwehrgerätehaus eingeweiht – ein Meilenstein für die Infrastruktur. In den 1980er und 90er Jahren wurde die Wehr weiter modernisiert. Neue Fahrzeuge, Geräte und technische Ausstattungen verbesserten die Einsatzfähigkeit. Ab 2004 hat die Freiwillige Feuerwehr Offendorf nach und nach das sogenannte Leistungsabzeichen

„Roter Hahn“ absolviert. Insgesamt wurden alle Leistungsstufen 1 bis 5 erreicht – zuletzt meisterte die Wehr dann 2016 die „Roter Hahn Sonderstufe“ mit Bravour. Viele Jahre lang waren die Offendorfer Mannschaften bei den Spie-



**Wir gratulieren recht herzlich und wünschen zum Jubiläum alles Gute.**

**Ihr Tobias Kopp & Team**

Tobias Kopp · Tel. 01 76 / 32 12 77 02  
Seekamp 23 · 23626 Offendorf · [www.trave-entruempelung.de](http://www.trave-entruempelung.de)

## Die Festschrift zum Jubiläum



**Offendorf.** Im Anschluss an den Festkommers ist die Jubiläums-Festschrift zum 100-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr zu haben. Darin nachzulesen ist unter anderem die detaillierte Geschichte der Wehr von der Gründung bis heute, alle Ortwehrrührer sind aufgeführt, ebenso die aktuellen Einsatzkräfte sowie denkwürdige Einsätze. Das insgesamt 68 Seiten starke Hochglanzheft wurde bei der PM-Druck GmbH (der reporter) in Timmendorfer Strand in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Offendorf produziert.

## Konditorei CAFE KÖSTER Ratekau

Wir gratulieren der Feuerwehr Offendorf zum **100. Jubiläum.**  
Ihre Familie Köster und Team



Unsere Öffnungszeiten: Fr., Sa. u. So. 7–17 Uhr  
Frühstückszeiten: Sa. u. So. 10–12 Uhr  
Kaffee- u. Kuchen-Zeiten: Fr., Sa. u. So. 12–17 Uhr

Alte Schulstraße 4 · 23626 Ratekau · Telefon 0 45 04 - 44 14

## DITZ HAUSTECHNIK SANITÄR · HEIZUNG · SERVICE

**100 JAHRE  
FREIWILLIGE FEUERWEHR OFFENDORF –**

Wir gratulieren herzlich zu diesem stolzen Jubiläum und danken für euren unermüdlichen Einsatz für unsere Gemeinschaft!

Rosenstraße 23 · 23626 Ratekau · Tel.: 0451 / 30 46 13 33  
Mail: [info@ditz-haustechnik.de](mailto:info@ditz-haustechnik.de)  
[www.ditz-haustechnik.de](http://www.ditz-haustechnik.de)



Wir gratulieren der Feuerwehr Offendorf zum 100-jährigen Jubiläum und wünschen weiterhin Gut Wehr.

**TISCHLERMEISTER  
THOMAS HARNACK**

FENSTER · TÜREN · BAUELEMENTE · STRANDKÖRBE

Wir bieten Tischlerarbeiten jeder Art!

Ostseestraße 54 · 23689 Luschendorf  
Tel. 0 45 04 / 31 97 · Fax 57 57 · [www.harnack-luschendorf.de](http://www.harnack-luschendorf.de)



## 2026, ab 14 Uhr

### Feuerwehr Offendorf im Zeitraffer

len des Hemmelsdorfer Mittsommernachtsfests unschlagbar auf dem Siegertreppchen. Seit 2007 findet das familiäre Kinderfest im Juni auf dem Hof Ulrich statt (s.u.). 2013 durfte die Wehr das Lösch-

gruppenfahrzeug LF 8/6 (Baujahr 1999) von der Freiwilligen Feuerwehr Sereetz übernehmen, das noch heute im Einsatz ist – ein neues Löschfahrzeug ist allerdings bereits in der Beschaffung. Im Jahr 2014 erhielt die Wehr ein

neues Mehrzweckboot. Mit diesem hat die Freiwillige Feuerwehr Offendorf ihre Einsatzmöglichkeiten auf dem Wasser deutlich verbessert. Das Boot wird insbesondere bei Eisrettungen, Hochwasser- und Wasserrettungseinsätzen auf dem Hemmelsdorfer See eingesetzt und durch spezielle Kälteschutzanzüge ergänzt. Im Jahr 2020 wurde Christian Ziemann, der seit elf Jahren Ortswehrführer in Offendorf war, zum Gemeindeführer in Ratekau gewählt und 2026 wiedergewählt. Mit Philipp Bartelt als neugewähltem Ortswehrführer startete seine Amtsperiode nicht gerade leicht: Die Corona-Pandemie stellte die gesamte Gesellschaft vor neue Herausforderungen. Auch das hat die Wehr überstanden. Im Jahr 2023 gönnte sich die Wehr eine Blaufahrt der Extraklasse: Für die Kameradinnen und Kameraden ging es inklusive der Partner/innen und Kinder auf AIDAluna an Bord für eine Kurzreise ab Hamburg nach England, Belgien und in die Niederlande. Auf den Tag genau 100 Jahre nach der Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Offendorf kamen die heutigen aktiven Kameradinnen und Kameraden sowie die Ehrenabteilung mit Vertretern der Politik und den Ortswehrführern

seit über 60 Jahren  
**PM-DRUCK GmbH**  
• Satzstudio & Layout-Agentur •

*Wir gratulieren*  
der Feuerwehr Offendorf zum **100-jährigen Jubiläum** und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit bei der Erstellung der Festschrift!

*Familie Thiel und das gesamte Team vom* **reporter**

Mühlenweg 3  
23669 Timmendorfer Strand  
Tel. 0 45 03 - 21 40 · Fax - 83 08  
www.pm-druck.com



#### Die heutigen Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Offendorf:

- Untere Reihe (v.l.n.r.): Henning Schierbaum, Reinhard Schaak, Dieter Nau, Bernd Bartelt, Carl-Heinz Cers, Manfred Ehlers, Eckhard Ploog;  
Mittlere Reihe (v.l.n.r.): Mila Böhls, Philipp Bartelt, Torben Fiedler, Timo Langner, Sven Bahs, Hendrik Ulrich, Ole Hauschildt, Torben Schmidt, Wolfgang Bahs, Christian Ziemann;  
Hintere Reihe (v.l.n.r.): Mark Wibbeling, Nils Lienshöft, Daniel Cers-Fischer, Stefan Wibbeling, Marvin Jaede, Kim Keith Klotzbücher, Sebastian Schneider, Jannik Northemann, Tim-Luca Bauer, Felix Kostilainen, Patrick Rode.

#### Mit Überraschungsgast:

### Festkommers am Freitag

Offendorf. Am Freitagabend, len Zeitpunkt Ostholsteins Landrat 12. Juni, findet ab 19 Uhr Timo Gaarz, Ratekaus Bürgermeister Thomas Keller, Kreisbrandmeister Michael Hasselmann sowie Ratekaus Gemeindeführer Christian Ziemann. Nach einer kleinen Pause und abschließenden Worten des Ortswehrführers wird noch ein Überraschungsgast erwartet, ehe der gesellige Teil des Abends beginnt.



Wir gratulieren der Feuerwehr Offendorf zum 100-jährigen Jubiläum und wünschen viel Spaß bei den Jubiläumsfeiern!

Familie Capell



- Mäh- und Mulcharbeiten
- Rundballen pressen u. wickeln
- Transportarbeiten
- Baggerarbeiten
- Brennholzaufbereitung
- Brennholzhandel



Seestr. 37 | 23669 Hemmelsdorf | Lu-capell@web.de | 0177 970 16 96

**Herzlichen Glückwunsch zum 100-jährigen Jubiläum und viel Freude beim Fest!**

**Sönke Jordt**  
GmbH & Co. KG

kostenlose Service-Nr.:  
0800 - 567 38 00

**Kranverleih in Ihrer Region Ratekau/Lübeck/Ostholstein**

- Maschinen- und Schwertransporte
- Abschlepp- und Bergungsdienst
- Industriemontage
- Betriebsumzüge
- Schwertransporte
- Kranarbeiten
- Begleitfahrzeuge



Tel. 04504-71124 • info@soenke-jordt.de • www.soenke-jordt.de



**Die Helfer vom Strande**  
Tel. 01 76 / 32 99 13 32

Ihr verlässlicher Handwerker an der Lübecker Bucht

*Wir gratulieren*

der Feuerwehr Offendorf zu ihrem 100-jährigen Jubiläum und wünschen viel Spaß beim Festwochenende!

Kevin Horstmann Stückerbusch 3A · 23626 Ratekau



Attraktives Spielangebot direkt am Wasser:

# Neuer Wal-Spielplatz am Fährvorplatz offiziell eingeweiht

**Travemünde.** Die Hansestadt Lübeck hat am vergangenen Donnerstag, dem 4. Juni, das neue außergewöhnliche Spielgerät auf dem Kinderspielplatz „Fährvorplatz“ in Travemünde offiziell eingeweiht. Herzstück der neugestalteten Anlage ist ein großer Wal aus Stahl mit integrierten Kletternetzen, der künftig direkt an der Travemünder Waterfront für ein besonderes Spielerlebnis sorgt. Mit seiner markanten Wal-Form greift das neue Spielgerät den maritimen Charakter des Standortes unmittelbar auf und schafft einen fantasievollen Erlebnisraum für Kinder. Der robuste Stahlkörper mit seinen vielseitigen Klettermöglichkeiten lädt zum Balancieren, Hangeln und Entdecken ein. Im Inneren des Wals entstehen zahlreiche Spiel- und Rückzugsräume, die kreatives Spielen, gemeinsames Erkunden und kleine Abenteuer ermöglichen. Durch die Grundsanierung des Spielplatzes wird der Aufenthalts- und Freizeitwert des beliebten Standortes am Fährvorplatz deutlich gestärkt. Besonders Familien profitieren von dem neuen Angebot an zentraler Stelle in Travemünde. Künftig können sich hier auch Kinder, die

gemeinsam mit ihren Familien auf die Überfahrt zum Priwall warten, die Wartezeit spielerisch vertreiben. Die Hansestadt Lübeck freut sich, mit dem neuen Wal-Spielgerät ein attraktives und familienfreundliches Angebot direkt am Wasser geschaffen zu haben. Der Spielplatz verbindet Aufenthaltsqualität, Bewegung und maritime Identität und wertet den Fährvorplatz als lebendigen Treffpunkt für Familien weiter auf. Die Kosten für das neue Spielgerät einschließlich Montage und Austausch des Fallschutzes belaufen sich auf rund 120.000 Euro. Mit der Investition setzt die Stadt ein weiteres Zeichen für kreative und hochwertige Spielräume im öffentlichen Raum. Im Rahmen der Eröffnung hatten Kinder der Offenen Ganztagschule der Stadtschule Travemünde als Erste die Gelegenheit, den „Wal“ zu erkunden und das neue Spielangebot auszuprobieren. Und sie waren begeistert von dem neuen Spielplatz. Neben Bürgermeister Jan Lindenau und Bausenatorin Joanna Hagen waren Ulrike Schölkopf, derzeitige Leiterin Bereich Stadtgrün und Verkehr, Sandra Kaehler, Abtei-



Der neue Wal-Spielplatz wurde am vergangenen Donnerstag von Kindern der Stadtschule Travemünde, Lübecks Bürgermeister Jan Lindenau (links), Bausenatorin Joanna Hagen (3.v.li.) und Vertreterinnen und Vertreter der Hansestadt Lübeck offiziell eingeweiht.

lungsleitung Grün und Freiräume, Sachgebietsleiter André Saminé und Bau- und Projektleiter Philip Herr (beide Freiraumplanung Bereich Stadtgrün und Verkehr) bei der offiziellen Einweihung anwesend. Sie wünschen allen Kindern viel Freude beim Spielen und Entdecken.

Der neue Wal-Spielplatz am Fährvorplatz in Travemünde wurde übrigens nicht in Anlehnung an den in der Ostsee gestrandeten Buckelwal „Timmy“ errichtet. Die Planungen für den Spielplatz in Walform starteten bereits Ende des vergangenen Jahres.



Der neue Wal-Spielplatz am Fährvorplatz in Travemünde kurz vor der Eröffnung.



Die Kinder der Stadtschule Travemünde hatten sichtlich Spaß, das neue Spielgerät zu testen.

## Pressemitteilung zum Thema Vogelpark Niendorf/Ostsee: Dringlichkeitsantrag des BürgerBündnis Neue Perspektive

**Tdf. Strand-Niendorf/Ostsee.** Zum Thema „Vogelpark Niendorf/Ostsee“ haben wir nachfolgende Pressemitteilung vom BürgerBündnis Neue Perspektive erhalten: Das BürgerBündnis Neue Perspektive (BBNP) hat zur Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Timmendorfer Strand am 2. Juni einen Dringlichkeitsantrag zum Thema Vogelpark Niendorf/Ostsee eingebracht und bedauert, dass dieses Thema nicht bereits verwaltungsseitig als Tagesordnungspunkt berücksichtigt worden ist. Hintergrund dieses Antrags ist, dass die Gemeindevertreter der BBNP sich zu den tatsächlichen Gründen für die ablehnende Haltung der Verwaltung nicht ausreichend informiert fühlen sowie auf mögliche Risiken in Zusammenhang im Umgang mit den Betreibern hinweisen wollten und hierzu weitere Informationen eingefordert haben. Hierzu der Vorsitzende der Fraktion der BBNP, Nils Hopp: „Wir müssen aufpassen, dass wir am

Ende nicht den Vogelpark komplett verlieren, wenn die Vertreter der Verwaltung hier nicht mit dem notwendigen Fingerspitzengefühl agieren.“ Das Thema konnte in einem konstruktiven Rahmen beraten werden und hoffentlich zur Sensibilisierung der möglichen Risiken beitragen. Mit nennenswerten Veränderungen hinsichtlich der Haltung der Verwaltung und weiten Teilen der Selbstverwaltung gegenüber den derzeitigen Betreibern ist hingegen nicht zu rechnen. Mit Bedauern wurde weiterhin von den Vertretern der BBNP zur Kenntnis genommen, dass die Fraktion der SPD und eine Vertreterin der Fraktion Die Grünen offensichtlich kein Interesse an einer Beratung in dieser wichtigen Angelegenheit haben, da sie es ablehnten, diesen Punkt überhaupt auf die Tagesordnung zu bringen. Lesen Sie dazu auch den Bericht auf der Seite 26.



### Ostsee-Mobile-Aktionstage im LUV-Center

**ELEKTROMOBILE AUSPROBIEREN**

**Fr. 12.06. - Mo. 15.06. v. 9 - 17 Uhr**

**Ostsee-Mobile**  
Strandallee 116, 23669 Tdf. Strand  
Termine: ☎ 0160 34 35 666



# Machen Sie den Garten

Wir machen Ihren **Garten** schön

**Eskildsen Gärten**

23714 Bad Malente ☎ (0 45 23) 62 86  
www.dergartenbauer.de



## „Tag des Gartens“ im Kleingärtnerverein Ratekau

**Ratekau.** Die Gartensaison bei den Kleingärtnern ist voll in Gange. Nach den ersten Ernten von Spargel, Radieschen und Salat sind jetzt die Erdbeeren dran. Und bis zu den ersten Frühkartoffeln ist es auch nicht mehr lange hin. Der intensive Sonnenschein zwingt zwar immer dazu, regelmäßig zu begießen, aber mit schönem Wetter kommt natürlich auch das Freizeitvergnügen im Garten nicht zu kurz.

Das ist jedes Jahr für die Kleingärtner ein Grund zum Feiern – so auch in Ratekau. In diesem Jahr findet dieser „Tag des Gartens“ in Ratekau am Samstag, dem 13. Juni, statt. Ab 15 Uhr gibt es Kaffee/Tee und selbstgebackenen Kuchen im Eingangsbereich des Kleingartengeländes am Gartenweg in Ratekau. Dazu sind nicht nur die Mitglieder des Kleingärtnervereins Ratekau eingeladen, sondern auch weitere Besucher, die sich für Kleingarten interessieren. Bei einem anschließenden



Am Samstag wird in der Kleingartenanlage in Ratekau der „Tag des Gartens“ gefeiert.

Rundgang in der Anlage „Am Wald“ gibt es Gelegenheit, das eine oder andere Fachgespräch zu führen. Ein besonderer Gast hat sich dabei bereits angemeldet: die Vorsitzende des Landesverbandes der Kleingartenvereine Schleswig-Holsteins, Monika Schlichting, die auch Vorsitzende des Kreisverbandes Ostholstein ist. Sie wird einige Ehrungen vornehmen für langjährige Mitgliedschaften; und sie ist vor allem interessiert an den Entwicklungen und dem Fortschritt einer besonderen Aktivität der Ratekauer: Bienen im Kleingarten. Da können die hiesigen Kleingärtner einiges vorweisen.

Momentan sind alle Parzellen des Kleingartengeländes verpachtet. „Es wird aber immer mal wieder etwas frei, so dass wir immer auch Interessenten auf eine Warteliste setzen“, so der Vorsitzende des Vereins, Fritz Reuter.

Wer etwas ernten will, muss allerdings wissen, dass das Ganze immer auch etwas Arbeit macht. Aber: Man ist an der frischen Luft und hat Bewegung, man bekommt frisches, unbehandeltes Obst und Gemüse, und man kann auch etwaige Freizeit genießen und sich mit freundlichen Nachbarn unterhalten.



## Pries Gartenbau

- RASENPFLEGE •
  - Heckschnitt •
  - Rückschnittarbeiten •
  - Gartenpflege von A-Z •
- Fa. Pries ☎ 04503 / 8 66 34

## ROSEN, ROSEN, ROSEN

- in 800 Sorten -  
• Engl. Rosen, franz. Duftrosen, historische Rosen  
• Kletter-, Strauch-, Edel-, Beetrosen  
und vieles mehr gibt's bei

**Bernd Abel Pflanzenhandel**  
23823 Seekamp (bei Hutzfeld) • Eutiner Straße 21  
Tel. 0 45 55 / 2 46 • Fax 0 45 55 / 71 40 86

## VIELE AKTIONSMODELLE 2026



z.B. Kardanrasenmäher  
Stahl WB 537 SCV  
mit 53 cm Schnittbreite  
bis ca. 3000 m<sup>2</sup>

UVP inkl. MwSt.  
**919,- €**

**WEIBANG**  
GARDEN MACHINES

u. v. m.

## MOTOR GERÄTE GmbH Ahrensböök

Dieksbar 3, direkt an der B432  
23623 Ahrensböök

Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59

www.motorgeraete-ahrensboek.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr | Sa. geschlossen

## Gewächshaus

Es ist der Traum vieler: Ein eigenes Gewächshaus, in dem man besondere Sorten Obst und Gemüse in Bio-Qualität und maximaler Frische selbst anbauen und genießen kann. Doch der Weg dorthin wirft viele Fragen auf: Was muss man beim Kauf und Aufbau beachten? Welches Modell passt zu den eigenen Ansprüchen und der Grundstückgröße? Der umfangreiche Ratgeber „Alles im Gewächshaus“, nimmt die Leser bei all diesen Fragen an die Hand und führt sie mit ausführlichen Informationen und allerhand praktischen Tipps durch die Ratlosigkeit, der sich viele Gartenbesitzer zu Beginn gegenübersehen. 240 Seiten vollgepackt mit Wissen für jede Gewächshausituation erleichtern den Start und schaffen einen Überblick über Aufgaben im Jahresverlauf.  
ISBN: 978-3-8310-5204-2



Nutz- und Zierpflanzen das ganze Jahr



GUT KATTENHÖHLEN  
**Kompostieranlage**

Schulendorf

- Grüngut-Entsorgung • Komposte • Erden
- Rindenmulch • Holzhackschnittel
- Containerstellung für Gartenabfälle

Dorfstraße 1b • 23684 Scharbeutz OT Schulendorf  
direkt an der L 309 Abfahrt Wulfsdorf  
Telefon 04524 7150 • Fax 04524 7161 • www.erdreich.org

Unsere Sommeröffnungszeiten  
Mo – Fr 7:30 – 16:30 Uhr  
Sa 8:00 – 12:00 Uhr

**SCHWARCK Landtechnik** Tel.: 04524/74740

LANDMASCHINEN - RASENMÄHER - MOTORSÄGEN

- Verkauf
- Service
- Ersatzteile



**Mitarbeiter / in gesucht**

Ein Partnerbetrieb der REBO Landmaschinen  
Am Goldberg 4 • 23701 Süsel

## Unkrautvliese



Ein schöner Außenbereich lebt von der Symbiose aus geordneten Wegen, üppiger Pflanzenpracht und gemütlich gestalteten Bereichen, die zum Verweilen und Genießen einladen. Eine regelmäßige Hege und Pflege des grünen Paradieses ist dabei unerlässlich. Besonders zeit- und arbeitsintensiv: das lästige Unkrautzupfen. Breitet sich Wildwuchs in

Beeten aus, ist es mit der schönen Optik und entspanntem Füße-Hochlegen schnell vorbei. Hier bewähren sich umweltfreundliche Unkrautvliese als echter Gamechanger für clevere Hobbygärtner: Sie bilden eine undurchdringbare Barriere,

sodass Gräser und Unkraut keine Chance haben, sich in Beet- und Grünflächen rund ums Haus anzusiedeln.

Werkfoto: Cutta

– Anzeige –

**LEV-Landmarkt in Teutendorf:**

## Frische Sommerblumen und alles für Haus, Hof, Garten und Tier

**Teutendorf.** Wer auf der Suche nach Produkten für Garten, Haus, Hof oder Tierhaltung ist, findet im Landmarkt von LEV (Landwirtschaftlicher Ein- und Verkauf) in Teutendorf ein vielseitiges Angebot. Der Markt am Bollbrügg 29 bietet ein breites Sortiment für Hobbygärtner, Tierhalter und alle, die regionale Produkte schätzen.

Aktuell sind im Folientunnel noch zahlreiche frische Sommerblumen, Stauden sowie verschiedene Gewächse, darunter auch Rosen, erhältlich. Darüber hinaus umfasst das Angebot Pflanzenschutzmittel, Düngemittel, Saatgut, Gartenartikel und Gartenzubehör sowie Tiernahrung. Auch regionale Erzeugnisse spielen eine wichtige Rolle. „Neben dem Hauptsortiment führen wir auch eine Auswahl von Artikeln, die un-

sere Landwirte in der Umgebung für Sie als Endverbraucher herstellen“, erklärt Marktleiter Jörg Schmalfeldt. Die Produktpalette reicht von landwirtschaftlichen Erzeugnissen über Wildprodukte bis hin zu weiteren Produkten, die von Landwirten der Region erzeugt, produziert oder gestaltet werden.

Ergänzt wird das Sortiment durch frisches Obst und Gemüse sowie Wein. Damit präsentiert sich der Landmarkt als Anlaufstelle für alle, die Wert auf regionale Qualität und ein umfassendes Angebot rund um Haus, Hof, Garten und Tier legen. Der Landmarkt hat montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr sowie von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Am Samstag ist von 9 bis 12 Uhr geöffnet. Weitere Informationen gibt es unter Telefon 04502-4806.

– Anzeige –



Im Folientunnel direkt neben dem Landmarkt sind aktuell noch frische Sommerblumen erhältlich.

**Landschaftsgärtner A. Fuhrmann**  
Familienbetrieb – führt zuverlässig aus:  
**Gartenpflege**  
Telefon 0177-7056804  
www.fuhrmanns-garten.de

**Verkauf · Service  
Vermietung**

**Graaf-Baumaschinen.de**  
☎ (0451) 28 16 02  
Botterstieg 7 · 23611 Bad Schwartau

**GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU**  
Torsten Berkau  
23626 Ratekau  
Tel.: 04504 / 7142 198  
www.gartenservice-berkau.de

- GARTENPFLEGE
- GARTENGESTALTUNG
- PFLASTERARBEITEN
- BEPFLANZUNG
- JAHRESPFLEGE
- in gärtnerischer Gestaltung -

**CONTAINER-VERLEIH**

Fasanenweg 16a  
Scharbeutz  
Tel. 04524/900-112  
Info@hannes-gartenbau.de  
www.hannes-gartenbau.de

**Naturwerkstatt**  
**Winfried Hannes**  
Garten- & Landschaftsbau

Gartenpflege · Dauerpflege · Heckenschnitt · Baumfällung · Zaunbau

**LEV**

Landwirtschaft und Energie vor Ort

Bollbrügg 29  
23570 Teutendorf  
Telefon 04502-4806

Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr · Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

- Pflanzenschutz
- Düngemittel
- Saaten
- Gartenartikel
- Tiernahrung
- Obst • Gemüse
- Wein

**Landschaftsbau Nord** GMBH  
...natürlich schöne Gärten!

BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG  
Holztterrassen · Pflanzarbeiten · Gartenpflege  
Pflasterarbeiten · Erd- & Baggarbeiten  
Baumpflege · Spezialfällungen

Breitenkamp 63 · 23683 Scharbeutz  
Tel. 04563/478856 · www.landschaftsbau-nord.de

**G RTEN**

...und was fehlt in Ihrem Garten?

**Kremerskothen**  
Garten- und Landschaftsbau

Scharbeutz · Tel: (04524) 7 40 33 · www.kremerskothen.com

# Niendorf Hafen

12.-14.6.2026  
KUNST  
HANDWERK & DESIGN



In jedem Stück ein kleines WOW

Im Hafen  
23669 Timmendorfer Strand  
Eintritt: frei  
Freitag-Samstag 10-18 Uhr  
Sonntag 10-17 Uhr  
www.LustaufSchoesnes.com

*Lust auf Schönes*

## Feuchtigkeit und Nässe?

Wir lösen Ihre Probleme!

**Kellersanierung**  
**Bauwerks-  
abdichtung**  
**Balkon-  
sanierung**  
**Balkon-  
beschichtung**



**Schimmel-  
sanierung**  
**Fassaden-  
sanierung**  
**Flachdach-  
abdichtung**  
**Bautrocknung**

**Fritz Flink**  
Meisterbetrieb seit 40 Jahren

ABDICHTUNGSTECHNIK

ZIMMEREI  
GmbH

23689 Pansdorf

☎ 0 45 04 - 47 70

www.flink-abdichtung.de



seit über 60 Jahren

**PM-DRUCK GmbH**

• Satzstudio & Layout-Agentur •



- Geschäftsdrucksachen
- Vereinszeitungen
- Farbprospekte
- Visitenkarten
- Broschüren
- Plakate
- Flyer
- *Wir beraten Sie gern.*

Wir sind ein modern aus-  
gestattetes Mediendienst-  
leistungsunternehmen.  
Unser Schwerpunkt ist die  
fachgerechte digitale  
Herstellung von Layout,  
Satz und Daten-  
verarbeitung.

**der  
reporter**



Mühlenweg 3 · 23669 Timmendorfer Strand · Tel. 0 45 03 - 21 40 · Fax 83 08  
redaktion@reporter-tdf.de · anzeigen@reporter-tdf.de  
www.reporter-tdf.de · www.pm-druck.com

www.reporter-tdf.de  
online lesen **der  
reporter**

## Ein Fest für Kunst, Handwerk und Design: Kunsthändlermarkt „Lust auf Schönes“ im Niendorfer Hafen

**Niendorf/Ostsee.** Vom 12. bis 14. Juni verwandelt sich der malerische Niendorfer Hafen in eine lebendige Open-Air-Galerie. Drei Tage lang präsentieren insgesamt 44 ausgewählte Kunsthandwerker, Designer und Manufakturen ihre handgefertigten Unikate und laden Einheimische wie Urlauber zum Stöbern, Staunen und Verweilen ein.

Die Vielfalt der Aussteller verspricht ein echtes Erlebnis für Liebhaber des Unverfälschten: Das Angebot reicht von meisterhafter Keramik und faszinierender Glaskunst über edle Kreationen von Holzdesignern bis hin zu individuell gefertigter Kleidung und modischen Textilien. Es gibt Schmuck Unikate. Liebenswerte Schreibgeräte und Taschen. Auch für die vierbeinigen Begleiter ist gesorgt – im Angebot finden sich unter anderem handgemachte Hundeleinen und selbst gebackene Hundeleckerlies. Es gibt einen Bürstenmacher und die Heideflechtereier. Neben dem Auge kommt auch der Genuss nicht zu kurz: Kleine, feine Manufakturen verwöhnen die Besucher mit edlem Käse, Wurst-Spezialitäten, frischem Räucherfisch, Obstbränden und Gin, Mandelgebäck, Lakritz, Pinsa und Eis, die den Marktbesuch geschmacklich abrunden.



Am Wochenende findet der Kunsthandwerkermarkt „Lust auf Schönes“ im Niendorfer Hafen statt. Dann präsentiert zum Beispiel Ingrid Burmeister „Filz und Flair“. (Foto: Veranstalter)

„Uns ist es wichtig, echtes Handwerk erlebbar zu machen. Jedes Stück ein kleines Wow,“ so Veranstalterin Katja Schulz. Einige der Künstler lassen sich beim Markt sogar über die Schulter schauen und erklären die Entstehung ihrer Werke.

Mit Blick auf die ein- und auslaufenden Fischerboote und dem Duft von Meer in der Nase bietet der Kunsthandwerkermarkt das perfekte Ausflugsziel für das gesamte Wochenende. Der Markt ist von Freitag bis Samstag von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

## Neue Fußballtore für den Pansdorfer Bolzplatz

**Pansdorf.** Lange wurde darauf gewartet, nun sind sie endlich da: Auf dem Bolzplatz an der Festwiese in Pansdorf stehen seit Kurzem zwei neue Fußballtore. Damit gibt es für Kinder und Jugendliche in Pansdorf wieder beste Voraussetzungen, um sich zum gemeinsamen Kicken zu treffen.

Die Anschaffung der Tore wurde gemeinsam vom Dorfvorstand Pansdorf und der Gemeinde Raketau ermöglicht. Nach der Bestellung übernahm der Bauhof den Aufbau auf dem Bolzplatz, sodass die Tore nun für alle nutzbar sind.

Am vergangenen Mittwoch nutzte die E2 des TSV Pansdorf die Gelegenheit, die neuen Tore direkt auszuprobieren. Die jungen Fußballer



Resultat: „Test bestanden“, so das Urteil der Nachwuchskicker.

hatten sichtlich Spaß daran, die Tore beim gemeinsamen Kicken auf Herz und Nieren zu testen.



Der Bolzplatz an der Festwiese ist frei zugänglich und steht allen Kindern und Jugendlichen zur Verfügung. Der Dorfvorstand freut sich, dass mit den neuen Toren ein lang gehegter Wunsch vieler junger Pansdorferinnen und Pansdorfer erfüllt werden konnte und der Platz nun wieder noch attraktiver für Freizeit und Bewegung ist.

Die E2-Kicker des TSV Pansdorf testeten die neuen Tore auf dem Bolzplatz als erstes. Foto: Dorfvorstand Pansdorf



# Auto

## ... sicher in den Sommer

Anzeigenonderveröffentlichung

### Richtig auswählen und durchdacht beladen

Eine Dachbox bietet zusätzlichen Stauraum für das Reisegepäck. Dabei sollte allerdings die Sicherheit immer an erster Stelle stehen.

„Eine Dachbox ist eine Veränderung am Fahrzeug, das die Fahreigenschaften beeinflusst“, sagt Roland Richter, Verkehrsexperte bei einer Versicherung. Vor allem in Kurven

oder bei Seitenwind kann sich der Schwerpunkt des Fahrzeugs verlagern. Auch der Bremsweg ist durch das zusätzliche Gewicht länger. Ein weiteres Risiko: Wurde die Box nicht richtig montiert oder bepackt, kann sie ins Rutschen geraten. Ob neu, gebraucht oder geliehen: Größe und Gewicht der Box müssen zum Fahrzeug passen. Zudem sollte sich die Heckklappe problemlos öffnen lassen. Für das Gewicht ist die maximal zulässige Dachlast entscheidend. Diese steht in der

**TREDER**  
Kfz-Meisterbetrieb • Freie Werkstatt  
• Inspektion aller Automarken  
speziell Renault • TÜV / AU  
**0 45 03 / 3 11 73**  
Werkstatt mit Biss An der Waldkapelle 1  
23669 Timmendorfer Strand

Bedienungsanleitung des Autos und liegt meist zwischen 50 bis 100 Kilogramm. „Wichtig ist, das Eigengewicht der Box und des Lastenträgers mit einzurechnen“, erklärt der Fachmann.



Die Dachbox aufs Auto und ab in den Urlaub: Dabei kommt es immer wieder zu schweren Unfällen. Werkfoto: R+V

### Klimaanlage

Ist es draußen heiß, darf es im Auto gern kühler sein. Für einen wohltemperierten Innenraum sorgt eine gut gewartete Klimaanlage. Die Kältetechnik ist in den meisten Fahrzeugen Serienausstattung. Sie senkt bei heißem Wetter die Belastung des Fahrers und kann so zur Verkehrssicherheit beitragen. Moderne Klimaanlagen sind ganz einfach zu bedienen. Dahinter steht aber ein vergleichsweise komplexes System, und entspre-

chend viele Bestandteile umfasst ein sorgfältiger Check. Er reicht von der Sichtprüfung aller Schläuche, Leitungen und des Kompressors über Funktions-, Kühlleistungs- und Dichtheitstests bis zur Prüfung und Ergänzung des Kältemittels sowie der Reinigung und Desinfektion von Verdampfer und Luftkanälen. Bei der Gelegenheit wird auch der Innenraumfilter (manchmal Pollenfilter genannt) kontrolliert und bei Bedarf ersetzt. Eine jährliche Prüfung ist grundsätzlich sinnvoll. Denn Klimaanlagen können zum Beispiel unmerklich Kältemittel verlieren, ohne dass der Fahrer dies sofort merkt. Wenn die Füllmenge stark sinkt, arbeitet der Kompressor immer härter, verschleißt schneller und kann überhitzen.



Ein gut temperierter Fahrzeuginnenraum dient auch der Sicherheit. Werkfoto: GTÜ

**ÖLWECHSEL** Aktionspreis: € 49,- exkl. Öl  
**DIE KFZ-AUFBEREITUNG & WERKSTATT AM TIMMENDORFER STRAND**  
**R.C.C.** REPAIR.CLEAN.CARE  
• KFZ-WERKSTATT ALLER MARKEN  
• WARTUNG, REPARATUR, TÜV  
• REINIGEN, BETREUEN  
AN DER MÜHLENAU 14 23669 TIMMENDORFER STRAND  
RCC-CAR.DE 04503 794 26 62

**AR** Meisterhoff **auto reparatur**  
**AUTO-SERVICE-RÖSKE MEISTERBETRIEB** **OLAF RÖSKE** · Kfz.-Meister  
Tel. 0451/4981966/67  
23617 Stockelsdorf · Daimlerstraße 23  
Olaf.Roeske@t-online.de  
Reparatur und Wartung sämtlicher Fabrikate · Unfallinstandsetzung  
Verglasung · Reifenservice · HU/AU · Klimageservice

**Mercedes-Benz**

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart  
Partner vor Ort: **Autohaus Lange GmbH & Co. KG**  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW und Transporter Service  
Rettiner Weg 69 - 75 · 23730 Neustadt  
Tel. +49 4561 51 20 0 · Fax +49 4561 51 20 20  
www.auto-lange.de · E-Mail: info@auto-lange.de

**Autolackier- & Karosseriefachbetrieb Michael Rehn** GmbH & Co. KG  
... wenn's lackiert sein soll!  
MEISTERBETRIEB FÜR LACKIERUNGEN UND UNFALLINSTANDSETZUNG  
Voßbarg | · 23689 Pansdorf · ☎ 04504-3838 · Fax 04504-5017  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2015  
www.autolackierung-rehn.de · autolackierung.rehn@t-online.de

„Stadtradeln“:

## Umweltbeirat lobt letztjährige Teilnehmer – Halbzeit bei der aktuellen Aktion

**Bad Schwartau.** Die jährlich stattfindende bundesweite Aktion Stadtradeln soll die Freude am Radfahren fördern und die Bedeutung des Radverkehrs thematisieren. Für die Zeit vom 1. Juni bis zum 21. Juni hatte der Kreis Ostholstein im letzten Jahr die „Stadtradelnwochen“ ausgelobt. Für Bad Schwartau gab es dabei einen neuen Rekord. 18 Teams mit insgesamt 403 Teilnehmern hatten sich angemeldet. Die Bestmarke für Bad Schwartau schaffte das Team des Leibniz-Gymnasiums mit rund 200 Schülern. Stramme 16.537 Kilometer erreichte das Schulteam. Der Umweltbeirat (UWB) gratuliert

zu dieser imposanten Leistung, die einer täglichen Strecke von 785 Kilometern entspricht.

Es war natürlich auch eine Pflichtaufgabe für den Umweltbeirat selbst mit einem Team dabei zu sein. Mit insgesamt 2.311 Kilometer bei elf Teilnehmern landete das UWB-Team auf dem 7. Platz in der „Schwartautabelle“.

Insgesamt ist die Bad Schwartauer Beteiligung am Stadtradeln ein Riesenerfolg. Im Namen des Umweltbeirats bedankt sich dessen Vorsitzender Rudolf Meisterjahn bei allen Radlern für die Teilnahme. Dazu beigetragen habe auch „das schöne

Angebot von unterschiedlichen Radtouren in die Natur. In den nächsten Wochen werden wir und der Bürgerverein weitere Radtouren anbieten, um die Freude am Radfahren zu fördern.“

*Die Aktion „Stadtradeln“ war im letzten Jahr aus Bad Schwartauer Sicht ein großer Erfolg. Nicht zuletzt Ausfahrten an idyllisch gelegene Orte haben dazu beigetragen. Die diesjährige Aktion läuft noch bis zum 20. Juni.*



Beste Zeit für

*draußen:*

„Stranddüne Scharbeutz“:

*200 sonnige Sitzplätze auf drei Terrassen*

**Scharbeutz.** Das Imbiss-Restaurant „Stranddüne“ in Scharbeutz besteht seit über 25 Jahren. Inhaberin Susanne Saathop führt den beliebten Treffpunkt in der Strandallee 118a/Ecke Hamburger Ring mit Unterstützung

von Tochter Anna und Sohn Julian. Dank einer Markise und dem Windfang sitzt man auf der West- und Südterrasse wind- und wettergeschützt. Insgesamt 200 sonnige Sitzplätze befinden sich auf den insgesamt

drei Terrassen um den Imbiss herum. Essen und Trinken kann man hier beim Blick aufs Meer genießen, aber auch im kleinen, feinen Innenbereich. Neben den bekannten Klassikern wie Currywurst mit Pommes, verschiedenen Fischbrötchen und Ofenkartoffeln werden auch diverse Fischgerichte angeboten. „Fisch soll man dort essen, wo er schwimmt,“ so Susanne Saathop. Neu in dieser Saison sind das Early-Bird Frühstückspower, die Cai-



pirinha-Wochen und sommerliche Spritze. Aber auch vegetarische Gerichte, Kaffee und Kuchen, Desserts wie der hausgemachte Milchreis und Langnese-Eis gehören natürlich weiterhin zum Angebot.



/strandduene



@strandduene



Leckere  
Fischbrötchen  
und Meer  
genießen!

**Early Bird-Frühstückspower**  
Caipirinha-Wochen · Sommerliche Spritze

*Strand Düne*  
SCHARBEUTZ

Strandallee 118a · 23683 Scharbeutz  
Tel. 01 52 / 04 52 44 64 · www.die-strandduene.de

„Villa Palladio Beachcafé“:

*Reichhaltiges Frühstück, leckere Kuchen und diverse Kaffeespezialitäten*

**Tdf. Strand.** Das Villa Palladio Beachcafé ist ein gemütliches, junges Café mit integriertem Concept Store und befindet sich seit Kurzem an einem neuen Standort in der Strandallee 124 in Timmendorfer

Strand. Es bietet eine vielfältige Auswahl an Kaffeespezialitäten, ein reichhaltiges Frühstücksangebot, hausgemachte belgische Waffeln und leckeren Kuchen in herzlicher Atmosphäre auf der schönen Terrasse, geführt von einem jungen Team. Der integrierte Shop verkauft außerdem ausgewählte Dekorationsartikel und Wohnaccessoires. Das Villa Palladio Beachcafé in Timmendorfer Strand ist täglich von 9 bis 17 Uhr geöffnet.



Das Villa Palladio Beachcafé in Timmendorfer Strand ist täglich von 9 bis 17 Uhr geöffnet.

Filmseminar über den Animationsfilm:

# Koki zeigt ersten Anime-Kinofilm „Prinzessin Mononoke“

**Bad Schwartau.** Im Rahmen seines Filmseminars über den Animationsfilm zeigt das Kommunale Kino (Koki) Bad Schwartau – öffentlich – den ersten großen Anime-Film fürs Kino, „Prinzessin Mononoke“. Vor langer Zeit, als Japan noch von Wald bedeckt ist, wird Prinz Ashitaka von einem Keiler verletzt. Natürlich ist der



Prinzessin Mononoke hilft den Tieren (Grafik: Studio)

kein normales Wildschwein, sondern ein zum Dämon gewordener Gott. Der Prinz gerät in einen grausamen Krieg zwischen Menschen, die Erdschürfen, und Tieren, die die Natur verteidigen wollen. Und er begegnet Prinzessin Mononoke, die auf der Seite der Tiere kämpft. Achtung! Kein Kinderfilm!

Der Streifen läuft am Sonntag, dem 14. Juni im Kino „Moveistar“ in Bad Schwartau, Eutiner Ring 14. Geplante Anfangszeit ist um 14 Uhr. Der Eintritt kostet 8,50 Euro, Koki-Mitglieder zahlen 5,50 Euro.

# Terrassen stellen sich vor



## „Eiscafé Tonegutti“:

### Original italienisches Eis im Herzen von Timmendorfer Strand

**Tdf. Strand.** Das Eiscafé Tonegutti im Herzen von Timmendorfer Strand ist eine der ältesten Eisdielen in der Lübecker Bucht.

Inhaberin **Piera Tonegutti** bietet mit ihrem Team original italienisches Eis nicht nur zum Mitnehmen an. Das leckere Milch- und Frucht-

speiseeis in zahlreichen Sorten oder diverse Kaffeespezialitäten kann man auch im Innenbereich des

Cafés, aber auch auf der großen Terrasse direkt an der Kurpromenade genießen.



*90 Jahre*

## Eiscafé

**Timmendorfer Platz 2**

**Timmendorfer Strand**  
**Telefon 04503-4305**

## „Hotel-Restaurant Wennhof“:

### Jeden Freitag großes Grillbuffet auf der großen Terrasse

**Scharbeutz.** Auf der großen Terrasse des überregional bekannten Hotel-Restaurants „Wennhof“ in der Seestraße 62 in Scharbeutz kann man unter anderem jeden Freitag ab 17 Uhr und ab 19.30 Uhr das große Grillbuffet mit vie-

len Köstlichkeiten für 22,90 Euro „satt“ pro Person genießen. Ein Muss für alle Grillfans – bei jedem Wetter. Aber auch so lädt die Terrasse bei leckerem Essen zum Verweilen und Genießen ein.



**Hotel-Restaurant Wennhof**  
Seestraße 62 • Scharbeutz  
Tel.: 04503-35280

**Mittagstisch** - täglich wechselnde Tagesgerichte · Mo. - Fr. von 11.30 - 16.00 Uhr normale Portion **10,50 €** oder XXL **12,90 €**

### GRILLBUFFET

jeden Fr. von 17 bis 19.15 u. 19.30 bis 21 Uhr **p.P. 22,90** - soviel Sie mögen -

Fr., 19. Juni: **LIVE-MUSIK**  
Mayck Corner spielt Evergreens, Rockballaden...

**sky Sportsbar · Wein- & Bierstube**  
„Der Kutscher“ ist geöffnet:  
Do.-Sa. 15 - 24 Uhr und So. ab 12 Uhr

**Trotz Baustelle sind wir für Sie da!!!**



Tel. 01520/3760365

Anzeigensonderveröffentlichung

**Beachcafé**

**VILLA PALLADIO**  
Café & Concept Store

*Genießen Sie*  
unser **reichhaltiges**  
**Frühstücksangebot**,  
unsere **hausgemachten**  
**belgischen Waffeln**,  
**leckere Kuchen** und  
eine vielfältige Auswahl an  
**Kaffeespezialitäten.**

Wir sind täglich von 9.00  
bis 17.00 Uhr für Sie da!

Strandallee 124  
Timmendorfer Strand  
[www.beachcafetimmendorf.de](http://www.beachcafetimmendorf.de)

## Nach Geburtstagsfeier: Schwimmrollstuhl als Spende übergeben

**Tdf. Strand-Niendorf/Ostsee.** Der Niendorfer Andreas Czayka hat vor Kurzem einen Schwimmrollstuhl als Spende an die Werkleiterin des Kurbetriebes Timmendorfer Strand-Niendorf, Gesine Muus, und Strandkorbvermieterin Ina Kurz von INAs Strandkorbvermietung in Timmendorfer Strand-Niendorf übergeben.  
Die Spendensumme für den neu angeschafften Schwimmrollstuhl der Firma Sofao in Höhe von 3.300 Euro ist auf der Geburtstagsfeier von Andreas Czayka zusammengekommen. Czayka feierte am 1. August 2025 seinen 70. Geburtstag mit rund 70 Gästen in der Bar 54 in Timmendorfer Strand und bat anstelle von Geschenken um eine Spende für einen Schwimmrollstuhl.  
„Den Impuls dafür habe ich bei der Eröffnung der neuen DLRG-Hauptwache im Mai 2025 erhalten,“

berichtet Andreas Czayka und bedankt sich nochmals bei allen Geburtstagsgästen für die große Spendenbereitschaft.  
Bei der Umsetzung seines Wunsches hat der Jubilar Unterstützung von Kurbetriebsleiterin Gesine Muus erhalten, die den Schwimmrollstuhl bestellte, die dazugehörigen Strandmatten bestellte und alles organisierte.  
Seit vergangener Woche gibt es somit den inzwischen fünften barrierefreien Strandzugang in der Gemeinde Timmendorfer Strand, zwei in Niendorf/Ostsee und jetzt drei in Timmendorfer Strand.  
Der neue Schwimmrollstuhl inklusive barrierefreien Strandzugang ist bei INAs Strandkorbvermietung (Strandabschnitt 52) zu finden und von Menschen mit Beeinträchtigungen kostenlos bei Vermieterin Ina auszuleihen, um damit leicht ins Wasser zu kommen.



Andreas Czayka bei der Übergabe des neuen Schwimmrollstuhls an Gesine Muus, Werkleiterin des Kurbetriebs, und Ina Kurz (links), Strandkorbvermietung bei INA.

### • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

#### Austräger gesucht

Zuverlässige, freundliche, fleißige  
**Verteiler/innen**  
für die Zustellung des reporters in Teilgebieten von  
**Timmendorfer Strand**  
(gerne Rentner\*innen, Student\*innen, Hausfrauen, Schüler\*innen).  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf ab Donnerstag  
**Telefon 045 03 / 2140.**



**Das Strandlädchen** sucht ab sofort für die Filiale in Scharbeutz für die Saison Unterstützung für den **Verkauf von Geschenkartikeln** und Spielwaren, 3-4 Tage/Woche, ganztags. Sie haben gerne Kontakt mit Menschen, sind fröhlich, flexibel und zuverlässig? Dann rufen Sie uns an!  
**Gerne auch Schüler und Studenten (m/w/d).**  
☎ 0 43 43 / 49 49 281 (AB) oder info@strandlaedchen.de

### • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

**Zuverlässige Reinigungskraft** für Praxis in TiDo gesucht. Mi. + Fr. Nachmittag/Abend, 2-3 h/Wo.  
**Tel. 01577/4198853**

**FeWo-Service Bartsch**  
**Zuverlässige Reinigungskraft** (m/w/d) für exklusive Appartementvermietung in Scharbeutz gesucht!  
**Mobil: 0162/4548700**

**Verkäufer/in m/w/d zur Verstärkung unseres netten Teams** für schönes Einrichtungsgeschäft, Interieur und Dekoration für Travemünde gesucht, Teilzeit ca. 30 Stunden. Flexible Arbeitszeiten  
**CASA WohnKONZEPT**  
☎ 01 71 / 647 7999

**Ihre Stellenanzeige** an dieser Stelle: **Wir beraten Sie gern!**  
☎ 04503-2140  
anzeigen@reporter-tdf.de

**SCHLOSS WARNSDORF PRIVATKLINIK**  
**Zur Verstärkung** unseres Teams **suchen wir** ab sofort (m/w/d)  
**KOCH** (Arbeitsende spät. 19.30 Uhr)  
**SERVICEMITARBEITER** (Arbeitsende spät. 20.00 Uhr)  
**MED. FACHANGESTELLTE**  
• in Teilzeit / Vollzeit  
• Fort- und Weiterbildungen möglich  
**Hinweis:** Ein Pkw ist erforderlich.  
**Bewerbungen richten Sie an:** Frau Mohr  
hmohr@schloss-warnsdorf.de oder Tel. 04502/840-100

**Die Gemeinde Scharbeutz sucht:**

- Als Träger der Ostsee-Grundschule Scharbeutz sowie des Betreuungsangebotes der Grundschule bieten wir für das Schuljahr 2026/2027 drei Plätze für den „Bundesfreiwilligendienst (BFD)“ an.
- Als Träger der Emmi-Bonhoeffer-Schule, Grund- und Gemeinschaftsschule mit Oberstufe der Gemeinde Scharbeutz in Pönitz bieten wir für das Schuljahr 2026/2027 drei Plätze für das „Freiwillige Soziale Jahr (FSJ)“ an.

Näheres zum Anforderungsprofil etc. finden Sie unter [www.gemeinde-scharbeutz.de](http://www.gemeinde-scharbeutz.de). Sie können den kompletten Ausschreibungstext auch telefonisch bei Frau Hintz unter Tel.: 04503/7709-113 anfordern.

**Gemeinde Scharbeutz**  
Die Bürgermeisterin

Nach Wohnungsbrand in Ratekau:

# Eigentümerin und Wohnungsverwaltung bedanken sich

**Ratekau.** Am 26. Mai war es im erst vor wenigen Jahren errichteten Gebäude in der Hauptstraße 1 in Ratekau zu einem Wohnungsbrand gekommen, bei dem auch andere Teile des Gebäudes in Mitleidenschaft gezogen wurden (der reporter berichtete). Ortswehren aus der Gemeinde Ratekau konnten durch ihr schnelles Eingreifen mit Unterstützung der Drehleiter der Freiwilligen Feuerwehr Bad Schwartau Schlimmeres verhindern. Die Schadenhöhe

zur Wiederherstellung der Wohnung und Fassadenanierung wird auf 150.000 bis 200.000 Euro beziffert. Jetzt bedanken sich die „Avekonja GmbH & Co. KG“ als Eigentümerin des Hauses und die Hausverwaltung Siegmund aus Pansdorf, die das Objekt betreut, mit einer Geldspende zugunsten der Gemeindefeuerwehrkasse der Gemeinde Ratekaus für den Einsatz. „Wir bedanken uns bei den Wehren der Gemeinde Ratekau und bei Bürgermeister Thomas Keller, der sofort

Hilfe bei der Unterbringung der betroffenen Bewohner des Hauses angeboten hat“, so Frank Siegmund,

der die Spende von jeweils 500 Euro an Ratekaus Gemeindeführer Christian Ziemann übergab.



Frank Siegmund, Inhaber der Wohnungsverwaltung Siegmund, übergibt den Spendenscheck in Höhe von insgesamt 1.000 Euro an Ratekaus Gemeindeführer Christian Ziemann.

Heute am Nachmittag:

## „Hanse-Tour Sonnenschein“ macht in Bad Schwartau Halt

**Bad Schwartau.** Am heutigen Mittwoch, 10. Juni, macht die „Hanse-Tour Sonnenschein“ im Rahmen ihrer Benefiz-Radtour Halt in Bad Schwartau. Der Stopp ist von 16.45 bis 17.15 Uhr auf dem Marktplatz geplant.

vier Tagen mehr als 600 Kilometer für den guten Zweck zurücklegen. Ziel dabei ist, so viele Spenden für schwerranke oder sterbende Kinder und ihre Familien zu sammeln, wie möglich.

Unter der Schirmherrschaft des Ministerpräsidenten des Landes Schleswig-Holstein Daniel Günther geht die „Hanse-Tour Sonnenschein“ in diesem Jahr in die 30. Runde. Vom 10. bis 13. Juni werden wieder rund 180 Fahrradfahrer für den guten Zweck in die Pedale treten und in

Weitere Informationen: [www.sonnenscheintour.de](http://www.sonnenscheintour.de)  
Die Stadt Bad Schwartau plant eine Scheckübergabe gemeinsam mit den Schwartauer Werken, einen Auftritt des Grundschulchors der Grundschule Bad Schwartau sowie eine kurze Ansprache von Bürgermeisterin Dr. Katrin Engeln.

## „Verein zur Hilfe Krebskranker Ostholstein“: Sommerfest

**Ostholstein.** Der „Verein zur Hilfe Krebskranker Ostholstein“ lädt ein zu seinem Sommerfest 2026, ermöglicht auch durch eine großzügige Spende von Ameos.

Garten der Onkologischen Tagesklinik Eutin, Hospitalstraße 22, in Eutin statt. Kuchen- und Fingerfoodspenden sind überaus willkommen.

Das Sommerfest findet am Mittwoch, dem 17. Juni, ab 16 Uhr im

Zu erleben sind eine atemberaubende Zumbavorstellung sowie auch die Djembe-Trommler.

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

**Die ZVO Energie GmbH sucht  
Servicetechniker:in / Monteur:in  
Wärmeversorgung**

unbefristet | Vollzeit | Sierksdorf

- Vergütung nach EG 7 TV-V (53.000€ - 61.800€)
- 30 Tage Jahresurlaub
- VBL-Betriebsrente, VWL, Gesundheitsmanagement
- Weiterbildung und Förderung Ihrer Kompetenzen
- Fokus auf Nachhaltigkeit und Regionalität



Bewerbungsschluss ist der 05.07.2026.

Weitere Informationen unter:  
[zvo.com/karriere](http://zvo.com/karriere)



Für die Zukunft unserer Region



Werde ein Teil  
unseres Teams!

**WIR brauchen ab sofort Verstärkung  
und suchen DICH als**

**Medienberater/in (m/w/d)  
im Anzeigenverkauf.**

- DU ...**
- ... bist kommunikations- und begeisterungsfähig?
  - ... zeichnest Dich durch Flexibilität, Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft aus?
  - ... verfügst über ein sicheres und selbstbewusstes Auftreten?
  - ... hast Erfahrung im Verkauf oder in der Medienbranche?

**Dann freuen wir uns auf Deine schriftliche Bewerbung!**



PM-Druck GmbH, Tanja Thiel  
Mühlenweg 3, 23669 Tdf. Strand  
[tanja.thiel@reporter-tdf.de](mailto:tanja.thiel@reporter-tdf.de)



Das Familienwochenblatt



Holger Wittig-Koppe in seinem Atelier in Bösdorf bei Plön.

## Heute in Bad Schwartau: Ausstellungseröffnungen am Kurpark

**Bad Schwartau.** Am heutigen Mittwoch, 10. Juni, eröffnet der Förderverein Bildende Kunst Ostholstein e.V. nacheinander zwei Ausstellungen am Kurpark 3 in Bad Schwartau. Um 19 Uhr wird im Asklepios Gesundheitszentrum die Ausstellung „Horizonte & Spuren“ mit Werken von Rüdiger Külper und Mariel Mattern eröffnet. Zwei malerische Positionen begegnen sich in den Fluren des Gesundheitszentrums Bad Schwartau. Rüdiger Külper richtet den Blick in die Weite: horizontale Strandlandschaften der Ostsee und leuchtende Rapsfelder, in denen Licht, Wind und Linie zur eigentlichen Bildsprache werden. Mariel Mattern arbeitet im Spannungsfeld von Architektur und Na-

tur – ihre Zeichnungen, Aquarelle und Malereien folgen Häusern, Spuren und Landschaften als Sinnbildern für das Bleibende und das Vergängliche. Wo Külpers Horizont sich öffnet, setzt Mattern Spuren, die ihn lesbar machen. Beide Werkgruppen treten in einen ruhigen Dialog über Landschaft, Zeit und das, was bleibt. Der Lübecker Maler Rüdiger Külper arbeitet vorrangig mit Ölfarben und bewegt sich zwischen abstrakter und gegenständlicher Malerei – darunter Strandkorb- und Küstenmotive der Ostsee. Seine Werke entstehen oft auf ungewöhnlich breiten Querformaten oder schmalen Langformaten. Mariel Mattern widmet sich mit Zeichenfeder, Aquarell und Pinsel architektonischen Motiven sowie

konzeptuell-abstrakten Bleistiftzeichnungen. Die Ausstellung läuft bis zum 4. September. Im Anschluss wird um 19.30 Uhr in der Asklepios Klinik die Ausstellung „Zeitgenossen, haufenweise – Malelei des Soziologen“ mit Werken von Holger Wittig-Koppe aus Bösdorf bei Plön eröffnet. Nach umfangreichen Renovierungsarbeiten kehrt damit die Kunst in den Klinikflur zurück. Wittig-Koppe gelingt das Kunststück, hinter die Fassaden des Alltags zu schauen und dabei auch leise Töne sichtbar zu machen. Die Ausstellung läuft bis zum 31. Juli. In beiden Häusern werden die Gäste mit Sekt, Saft und Wasser empfangen. Beide Ausstellungen sind täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet.

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •



Die **Gemeinde Timmendorfer Strand** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

**eine/n Hochbauingenieur/in oder Architekt/in (m/w/d)**  
(bis zur Entgeltgruppe 11 TVöD)

Nähere Informationen zu dieser Stelle finden Sie im Internet unter [www.timmendorfer-strand.org](http://www.timmendorfer-strand.org) in der Rubrik Aktuelles – Stellenanzeigen.

**Gemeinde Timmendorfer Strand**  
– Der Bürgermeister –

## „Omas und Opas gegen Rechts“: Nächstes „Demokratie-Café“

**Bad Schwartau/Stockelsdorf.** Es gibt in Stockelsdorf/Bad Schwartau eine kleine Initiative „Omas gegen Rechts“ – der allerdings auch „Opas“ angehören. Nach Infoständen vor der letzten Bundestagswahl suchen die Mitglieder auch weiterhin den Gedankenaustausch über Demokratie und laden regelmäßig rund alle zwei Monate zu einem „Demokratie-Café“ ein, mit dem Ziel des freien Meinungsaustausches über Demokratie mit wechsel-

den Schwerpunkten. Das nächste öffentliche Demokratie-Café findet am 16. Juni in der Beruflichen Schule Bad Schwartau, Ludwig-Jahn-Straße 15, von 16 bis 17.30 Uhr im Raum 10 unter der Überschrift „Demokratie – meine Hoffnung!“ statt. Die „Omas und Opas gegen Rechts“ Stockelsdorf/Bad Schwartau treffen sich an jedem ersten Dienstag im Monat, von 11 bis 12.30 Uhr in Stockelsdorf, Villa Jebens, Ahrensböcker Straße 78.

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •



Dein Platz ist frei!

**WIR brauchen ab sofort Verstärkung und suchen DICH als**

**Mediengestalter/in (m/w/d)**

Fachrichtung Gestaltung und Technik,  
in Teilzeit.

- Du ... hast eine abgeschlossene Berufsausbildung als Mediengestalter/in  
... hast einen geübten Umgang mit den Programmen InDesign, Photoshop und Illustrator auf Apple Macintosh  
... zeichnest Dich durch Kreativität und Begeisterungsfähigkeit sowie Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit aus?

**Dann freuen wir uns auf Deine schriftliche Bewerbung!**



**PM-Druck GmbH, Tanja Thiel**  
Mühlenweg 3, 23669 Tdf. Strand  
[tanja.thiel@reporter-tdf.de](mailto:tanja.thiel@reporter-tdf.de)

**der reporter**  
Das Familienwochenblatt



Für unsere Mutter-Kind-Klinik suchen wir einen

**Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d) 25 Std./Wo.**

Die Bezahlung erfolgt nach den Richtlinien für Arbeitsverträge in den Einrichtungen des Deutschen Caritasverbandes (AVR).

Die Bewerbung richten Sie bitte an:  
**bewerbung@maria-meeresstern.de**  
Mutter-Kind-Klinik Maria Meeresstern  
Klinikleitung – Sr. M. Gratiana Grote  
Steiluferallee 1-4  
23669 Timmendorfer Strand

Weitere Informationen finden Sie unter  
[www.maria-meeresstern.de/stellenmarkt](http://www.maria-meeresstern.de/stellenmarkt)



**Der Kinderschutzbund**  
Kreisverband  
Ostholstein e.V.

**Für die Schulsozialarbeit an den Beruflichen Schulen Timmendorfer Strand und Oldenburg i.H. suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt für 30,0 Std./Woche eine\*n**

**Sozialpädagog\*in oder Sozialarbeiter\*in**

- Bei uns erhalten Sie:**
- Eine Vergütung nach TVöD Sozial- und Erziehungsdienst
  - Jahressonderzahlungen, eine betriebliche Altersvorsorge
  - Vergünstigte Betreuung eigener Kinder in unseren KiTas & OGS
  - 30 Tage Urlaub/Jahr und weitere Arbeitsbefreiungen gem. TVöD
  - Jobradleasing & Jobticket, Betriebsarzt, Betriebsrat, u.v.m.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:  
→ [bewerbung@kinderschutzbund-oh.de](mailto:bewerbung@kinderschutzbund-oh.de)  
→ Der Kinderschutzbund Kreisverband Ostholstein e.V.  
Vor dem Kremper Tor 19 | 23730 Neustadt i.H.

oder bewerben Sie sich direkt über unsere Internetseite →



Fragen beantwortet Ihnen gerne **Matthias Thoms:**

☎ 0170 – 22 11 670 ✉ [m.thoms@kinderschutzbund-oh.de](mailto:m.thoms@kinderschutzbund-oh.de)

## Am Freitag in der Trinkkurhalle: Konzert mit dem Shantychor Timmendorfer Strand

**Tdf. Strand.** Der Shantychor Timmendorfer Strand unter der Leitung von Christian von Seebeck wurde bereits am 21. Februar 1907 unter dem Namen „Männergesangsverein Harmonie v. 1907“ gegründet und ist fester Bestandteil der Sommerunterhaltung in Timmendorfer Strand und erfreut die Einheimischen und Gäste immer wieder mit

schwungvollen Shantys und Seemannsliedern. So nimmt der Chor auch am Freitag, dem 12. Juni, die Gäste mit auf eine tolle musikalische Reise rund um die Welt und in Weite der Meere. Das Konzert in der Rotunde der Trinkkurhalle in Timmendorfer Strand beginnt um 19.30 Uhr. Der Eintritt beträgt 10 Euro an der Abendkasse.



# Ansprechende Immobilien aus Ihrer Region



## Kensington Immobilien: Exklusives Penthouse mit fünf Dachterrassen am Timmendorfer Strand

**Tdf. Strand/Ratekau.** Ein stilvolles und luxuriöses Penthouse bietet Kensington International zum Kauf an. Es liegt direkt am Timmendorfer Strand und vereint exklusives Wohnen mit einzigartigem Komfort. Die im Jahr 2012 erbaute Penthouse Wohnung besticht durch ihre großzügige Wohn- und Nutzfläche von zirka 227 Quadratmeter sowie den beeindruckenden Terrassenflächen, verteilt

auf fünf überdachte Dachterrassen, die zu jeder Tageszeit Sonne und Privatsphäre bieten.

Die Wohnung befindet sich in einem sehr gepflegten und hochwertigen Zustand. Sie verfügt über insgesamt vier Zimmer, darunter drei Schlafzimmer, einen offenen Wohn- und Essbereich mit einer luxuriösen Einbauküche, einem Abstellraum sowie zwei helle, moderne Badezimmer und ein zusätzliches Gäste-WC. Hochwertiger, heller Marmorboden mit Fußbodenheizung sorgt in allen Räumen für ein angenehmes Wohngefühl.

Ein Personenaufzug bringt die Nutzer direkt in die Wohnung, was für ein zusätzliches Maß an Komfort sorgt. Eine Duplexgarage bietet sicheren Raum für zwei Fahrzeuge. Genauere Informationen zur Ausstattung und Lage erhalten Interessierte

nach Anfrage über die Homepage [www.kensington-luebecker-bucht.com](http://www.kensington-luebecker-bucht.com)

Die Energiedaten: B, Gasheizung, 58,7 kWh/m<sup>2</sup>, EEK B, BJ-Energie-

träger 2012. Der Kaufpreis wird auf Anfrage mitgeteilt. Die Käufercourtage beträgt 3,57 Prozent, inklusive 19 Prozent Mehrwertsteuer.

Ansprechpartner bei Kensington ist Timo Klöf Korn, der telefonisch unter 04504/7077900 oder per E-Mail an [timo.kloefkorn@kensington-international.com](mailto:timo.kloefkorn@kensington-international.com) zu erreichen ist.



Das exklusive Penthouse ist hochwertig ausgestattet.

**ivd**  
**LOOSE** firmengruppe  
Immobilien seit 1982  
*Wir sind für Sie da!*  
**Shop Scharbeutz,**  
Seestr. 59, Tel. 04503-7074470  
**Shop Niendorf,**  
Strandstr. 67a, Tel. 04503-881200  
**Unsere Angebote:**  
[www.loose-immo.com](http://www.loose-immo.com)  
[info@loose-immo.com](mailto:info@loose-immo.com)

**Handwerker für**  
Dach-, Fassaden und Malerarbeiten  
führt kleine und große Arbeiten aus.  
**Tel. 0176-27 56 60 89**

**Hamburger suchen:** Meerblick und Salzluff. ETW in Lübecker Bucht, kurze Wege zum Strand ab 80 m<sup>2</sup>, bis 850.000,- € KP. HamburgAmMeer **04102-8243050**



**EVERS-WERFT KG**  
(GmbH&Co.)

23669 Niendorf/Ostsee, An der Acht 2

Auf dem Werftgelände sind **ca. 100 m<sup>2</sup> Gewerberäumlichkeiten** mit Empfangstresen, Kochnische und 2 WCs zu vermieten.

Die Fläche eignet sich für Schulung, Büro, Makler, Kanzlei, Arztpraxis (keine Gastronomie). Die monatl. Miete beträgt € 1200,00 kalt + MwSt.

Oberhalb dieser Fläche im 1. Stock befindet sich eine **2-Zimmer-Wohnung** (ca. 50 m<sup>2</sup>) mit Einbauküche und Bad, die durch eine Treppe mit der Gewerbefläche im Parterre verbunden ist.

Die monatl. Miete beträgt € 550,00 kalt + MwSt.

Zum gesamten Gewerbeobjekt gehören Parkplätze direkt davor.

Eine Besichtigung ist nach telef. Vereinbarung unter **0 45 03 / 3 12 17** jederzeit möglich.

## IHRE IMMOBILIENEXPERTEN IN DER LÜBECKER BUCHT



**Showroom Ratekau**

Bäderstr. 24 | 23626 Ratekau  
Tel: 04504 70 77 900

[kensington-luebecker-bucht.com](http://kensington-luebecker-bucht.com)

**Showroom Bad Malente**

Bahnhofstr. 8 | 23714 Bad Malente  
Tel: 04523 98 81 81

[kensington-malente.com](http://kensington-malente.com)

## Möllerherm Immobilien: Exklusives Wohndomizil in grüner Lage von Ratekau



**Ratekau.** Dieses von Möllerherm Immobilien angebotene, beeindruckende Familienrefugium auf insgesamt 291 m<sup>2</sup> Wohn- und Nutzfläche verbindet großzügiges Wohnen mit modernen Standards auf einem zirka 1.075 m<sup>2</sup> großen Eigenlandgrundstück im Herzen der Gemeinde Ratekau. Ursprünglich im Jahr 1975 in massiver Bauweise errichtet, erfuhr das Haus 1997 durch den Anbau einer Einliegerwohnung eine erste Erweiterung, bevor es in den Jahren 2021 und 2022 einer umfangreichen Modernisierung unterzogen wurde.

Das Erdgeschoss bildet mit zirka 161 m<sup>2</sup> Wohnfläche das Herzstück des Hauses. Hier beeindruckt vor allem der rund 64 m<sup>2</sup> große, offen gestaltete Wohn- und Küchenbereich, der durch einen gemütlichen Kaminofen eine behagliche Atmosphäre erhält. Die Raumaufteilung ist perfekt auf die Bedürfnisse einer Familie zugeschnitten: Neben einem Elternschlafzimmer mit angrenzendem Ankleidezimmer stehen zwei freundliche Kinderzimmer sowie zwei moderne Bäder und ein Gäste-WC zur Verfügung. Direkt an das Haus angeschlossen befinden sich ein praktischer Carport sowie ein geräumiger Schuppen, die für ausreichend Stellfläche und Stauraum sorgen.

Ein besonderes Highlight ist das vollständig sanierte und ausgebaut Souterrain, das auf zirka 130 m<sup>2</sup> zusätzliche Nutzfläche auf höchstem Niveau bietet. Der ge-

samte Bereich ist gefliest sowie beheizt und beherbergt neben einem Büro und zwei Gästezimmern – von denen eines derzeit als Spielzimmer genutzt wird – auch eine funktionale Waschküche und einen Vorratsraum. Als absoluter Clou erweist sich der abgetrennte Hobbyraum mit eigener Küche und WC und separatem Außenzugang. Dank einer speziell konzipierten Schall- und Geruchsschutztür bleibt der Trubel hier unten vom restlichen Wohnbereich isoliert. Für maximale Sicherheit sorgt zudem ein im Hobbyraum diskret integrierter Panic-Room mit Tresor.

Das weitläufige Grundstück unterstreicht den familienfreundlichen Charakter dieser Immobilie. Im Garten lässt ein wunderschönes Baumhaus Kinderträume wahr werden. Für Stauraum sorgen zwei schicke Gartenhäuser.

Energieverbrauchsausweis (gültig bis 1. April 2036): 69,6 kWh/(m<sup>2</sup>a), B, Gas.

Der Kaufpreis beläuft sich auf 899.000 Euro (keine Käuferprovision). Kontakt und weitere Infos: Möllerherm Immobilien, Am Bürgerhaus 4, Scharbeutz, Telefon 0800-7716100, [www.moellerherm-immobilien.de](http://www.moellerherm-immobilien.de).

# Ansprechende Immobilien

Das von Möllerherm Immobilien zum Kauf angebotene Haus befindet sich im Herzen der Gemeinde Ratekau, hier eine Innenansicht.

## Ode Immobilien: Baugrundstücke mit Blick auf den Golfplatz

**Oeverdiek.** Zum Verkauf stehen zwei erschlossene Grundstücke mit einer Größe von 500 m<sup>2</sup> und mit einer Größe von 532 m<sup>2</sup>.

Die beiden Grundstücke sind derzeit jeweils mit einem Bungalow als Altbestand bebaut.

Die Liegenschaften werden als Grundstücke angeboten und eröffnet attraktive Möglichkeiten zur individuellen Nutzung und Neugestaltung, vorbehaltlich der geltenden baurechtlichen Bestimmungen.

Die Grundstücke in Timmendorfer Strand befinden sich in einer ruhigen und gepflegten Wohnlage im beliebten Ortsteil Oeverdiek. Die Umgebung ist geprägt von hochwertigen Ein- und Mehrfamilienhäusern, Ferienimmobilien sowie viel Grün und bietet ein angenehmes, naturnahes Wohnambiente abseits des touristischen Trubels.

In unmittelbarer Nähe liegt das renommierte Golfresort Strandgrün,

das mit weitläufigen Anlagen und Gastronomie einen hohen Freizeit- und Erholungswert bietet. Spazier- und Radwege durch die reizvolle Landschaft Ostholsteins beginnen nahezu vor der Haustür und laden zu ausgedehnten Freizeitaktivitäten ein. Der Ortskern von Timmendorfer Strand, der feinsandige Ostseestrand mit Promenade, Seebücke, Einkaufsmöglichkeiten, Cafés und Restaurants sind in wenigen Minuten mit dem Fahrrad oder Auto erreichbar. Auch Schulen, Kindergärten, medizinische Versorgung sowie der Bahnhof befinden sich in kurzer Distanz.

Der Kaufpreis für das 500 m<sup>2</sup> große Grundstück beträgt 359.000 Euro (zuzüglich 3,57 % Käufer-Provision inklusive Mehrwertsteuer).

Der Kaufpreis für das 532 m<sup>2</sup> große Grundstück beträgt 380.000 Euro (zuzüglich 3,57 % Käufer-Provision inklusive Mehrwertsteuer).

Weitere Infos und Kontakt: LBS Immobilien GmbH NordOst Gebietsleitung Frank Ode, Telefon 0451-476720, E-Mail: [info@ode-immobilien.de](mailto:info@ode-immobilien.de), Internet: [www.ode-immobilien.de](http://www.ode-immobilien.de).



Die LBS Immobilien GmbH NordOst, Gebietsleitung Frank Ode, bietet aktuell zwei Baugrundstücke mit Blick auf den Golfplatz in Oeverdiek zum Kauf an.



## Warum es Sinn macht, eine vermietete Immobilie zu kaufen

Vermietete Immobilien bieten nicht nur laufende Mieteinnahmen, sondern auch attraktive steuerliche Vorteile. Zur Bewertung eines Objekts werden vor allem die Jahres-Nettokaltmiete, die Rendite und der sogenannte Faktor herangezogen. Die Rendite ergibt sich aus der Jahresmiete im Verhältnis zum Kaufpreis, während der Faktor zeigt, nach wie vielen Jahren sich die Investition durch Mieteinnahmen amortisiert.

Neben der Mietrendite spielen steuerliche Aspekte eine wichtige Rolle. Eigentümer können den Gebäudeanteil über viele Jahre abschreiben (AfA) und so ihre Steuerlast senken. Zudem sind Finanzierungskosten wie Darlehenszinsen und Maklerprovision vollständig steuerlich absetzbar. Reparaturen und Modernisierungen können häufig direkt geltend gemacht werden, wobei in den ersten drei Jahren die sogenannte 15%-Grenze zu beachten ist.

Ein weiterer Vorteil: Wird die Immobilie im Privatvermögen gehalten, ist ein Verkaufsgewinn nach zehn Jahren Haltedauer in der Regel steuerfrei. Damit können vermietete Immobilien eine interessante Kombination aus laufenden Erträgen, Steuervorteilen und langfristigem Vermögensaufbau bieten.

Nutzen Sie unsere kostenlose und unverbindliche Beratung.

Tel.: 0800-7716100 (kostenfrei)

Mail: [info@moellerherm-immobilien.de](mailto:info@moellerherm-immobilien.de)

Homepage: [www.moellerherm-immobilien.de](http://www.moellerherm-immobilien.de)

Herzliche Grüße, Ihr Team von Möllerherm Immobilien

### Gebietsleiter Frank Ode

Fachwirt für die Grundstücks- und Wohnungswirtschaft

Wakenitzstraße 3 · 23564 Lübeck

Tel. 04 51 / 47 67 20

oder 01 77 / 702 77 15

[www.ode-immobilien.de](http://www.ode-immobilien.de)



# GUTSCHEIN

für eine kostenlose und unverbindliche Prüfung Ihrer Immobilie:  
hinsichtlich ihres Marktwertes  
sowie Ihrer Marktchancen.

# aus Ihrer Region

## Loose Immobilien: Einfamilienhaus in der Nähe des Scharbeutzer Kurparks

**Scharbeutz.** Das hier von Loose Immobilien angebotene Einfamilienhaus befindet sich in Sackgassen-/Spielstraßenlage in unmittelbarer Nähe zum Kurpark in Scharbeutz und wurde im Jahr 1960 in massiver Bauweise errichtet. Im Jahr 2007 erfolgte eine umfassende Sanierung des Gebäudes (neue Fenster, Fassade, Dämmung und Heizung, Dach, etc.). Die Immobilie verfügt über zirka 127 m<sup>2</sup> Wohn-Nutzfläche mit vier Zimmern. Die Aufteilung umfasst einen Wohn- und Essbereich mit offener Einbauküche, ein Schlafzimmer sowie zwei weitere Zimmer, die als Gäste- oder Arbeitszimmer genutzt werden können. Das Raumangebot wird durch ein Vollbad, Gäste-WC und Abstellraum ergänzt. Ein besonderes Highlight ist die Terrasse mit elektrischer Markise, die in den pflegeleicht angelegten Garten übergeht. Das Eigenlandgrundstück ist zirka 911 m<sup>2</sup> groß, inklusive Carport und Geräteschuppen. Zur Ausstattung gehören eine hochwertige Einbauküche mit allen gängigen Elektrogeräten, ein modernes Vollbad, hell gefliest mit Fenster + Gäste-WC, Teppichböden in den Schlafräumen, Parkettboden im Wohn-Esszimmer, ein gepflegter Garten mit viel Platz und Geräteschuppen, eine sonnige Terrasse mit elektrischer Markise, ein Abstellraum



*In unmittelbarer Nähe zum Kurpark und nicht weit vom Strand entfernt liegt das Einfamilienhaus, das Loose Immobilien in Scharbeutz aktuell zum Kauf anbietet.*

(ehemalige Garage) sowie ein Carport und Pkw-Außenstellplatz. Energieverbrauch: 90,29 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, C, Baujahr 1960. Der Kaufpreis beträgt 998.000 Euro VB (zuzüglich 3,57 % Käufer-Provision inklusive Mehrwertsteuer). Weitere Infos und Kontakt: Loose Immobilien, Seestraße 59, Scharbeutz, Telefon 04503-7074470, [www.loose-immo.com](http://www.loose-immo.com).

## DAHLER Immobilien: Wunderschöne, vollständig renovierte Bädervilla

**Tdf. Strand.** DAHLER Immobilien bietet aktuell diese wunderschöne, vollständig renovierte Bädervilla aus dem Baujahr 1926 in Top-Lage von Timmendorfer Strand zum Kauf an. Auf einem zirka 500 m<sup>2</sup> großen Grundstück bietet die Immobilie rund 160 m<sup>2</sup> Wohnfläche plus eine Einliegerwohnung mit separatem Eingang von zirka 60 m<sup>2</sup> im Souterrain, insgesamt acht Zimmer. Darunter drei Schlafzimmer, flexibel nutzbar als Kinder-, Gästezimmer oder Homeoffice. Der helle, offene Wohnbereich mit integrierter Küche bildet den kommunikativen Mittelpunkt des Hauses. Ein Highlight ist die neu errichtete, erhöhte Terrasse, die den Wohnraum nach draußen erweitert. Der gepflegte Garten mit Sitzecken, Beeten und Rasenflächen lädt zum Verweilen und Spielen ein. Die Raumaufteilung: Im 1. Obergeschoss befinden sich drei Schlafzimmer sowie ein großzügiges Bad mit Badewanne und Dusche. Im

2. Obergeschoss stehen zwei weitere individuell nutzbare Zimmer bereit. Das Souterrain beherbergt zwei Zimmer, eine Küche und ein Duschbad sowie einen eigenen Eingang – ideal als Einliegerwohnung oder Gästebereich. Die Immobilie eignet sich hervorragend als repräsentatives, bezugsfertiges Zuhause oder als Zweitwohnsitz in Timmendorfer Strand, mit großzügigem Wohnen, gepflegter Substanz sowie einer gelungenen Kombination aus Tradition und Moderne. Nur wenige Schritte zum Strand, fußläufig zum Ortszentrum und Niendorfer Hafen, mit hervorragender Infrastruktur, Einkauf, Ärzten, Apotheken, Schulen sowie guter Verkehrsanbindung. Nähe zur Lübecker Bucht und vielfältige Freizeitangebote wie Golf, Segeln und Wassersport. Bezug kurzfristig möglich. Für weitere Informationen oder eine Besichtigung rufen Sie uns gern an.



*Diese Bädervilla in Niendorf/Ostsee bietet Dahler Immobilien aktuell zum Kauf an.*

Diese besondere Immobilie wird von DAHLER Timmendorfer Strand/Lübeck angeboten. Der Kaufpreis beträgt 1.880.000 Euro (zuzüglich 3,00 % Käufer-Provision inklusive Mehrwertsteuer). Gasheizung, EVA: ist beauftragt. Weitere Informationen und Unterlagen erhalten Interessierte über DAHLER Immobilien, Poststraße 12, Timmendorfer Strand, Telefon 04503-8312 oder per E-Mail an [timmendorferstrand@dahler.com](mailto:timmendorferstrand@dahler.com).



### Ihr Immobilienpartner an der Ostsee



Wir sind Ihr regionaler Immobilienexperte mit Herz und Kompetenz in Niendorf/Ostsee, Scharbeutz und Pönitz.

*Sie suchen Ihr Traumzuhause oder möchten Ihre Immobilie professionell bewerten lassen?*

Unser erfahrenes Team steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite – persönlich, engagiert und fair.

<b>Niendorf/Ostsee</b>	<b>Unsere Standorte:</b>	<b>Scharbeutz</b>
Strandstr. 67a · 23669 Niendorf/O.	Seestraße 59 · 23683 Scharbeutz	
Telefon: 0 45 03 / 88 12 00	Telefon: 0 45 03 / 70 744 70	
Mobil: 0171 / 32 30 252	Mobil: 0170 / 24 27 302	
<a href="mailto:v.loose@loose-immo.com">v.loose@loose-immo.com</a>	<a href="mailto:info@loose-immo.com">info@loose-immo.com</a>	

*Wir freuen uns auf Ihre Anfrage – Besuchen Sie uns vor Ort oder auf [www.loose-immo.com](http://www.loose-immo.com).*

**LOOSE Immobilien – mit uns finden Sie Ihr Zuhause!**

[www.dahler.com](http://www.dahler.com)



## WIR VERSETZEN SIE IN DIE BESTE LAGE!

### HEMMELSDORF

**Moderne 3-Zi.-Wohnung mit Blick auf den Hemmelsdorfer See,** Bj. 1982, ca. 83 m<sup>2</sup> Wfl., 3 Zi., offene Küche, 1 Tageslicht-DB, 2 Balkone m. Seeblick, eigener Seezugang, 1 Stellplatz (Wallbox beauftragt), Kellerraum, HG: ca. 400,-, EVA: 139,9 kWh/(m<sup>2</sup>\*a), E, Gas, gültig bis 07.2030  
Kaufpreis: EUR 495.000,- Käuferprovision: 3,00% inkl. ges. MwSt.

Wir bieten Ihnen eine völlig unverbindliche Bewertung Ihrer Immobilie. Kommen Sie gerne auf uns zu.

Poststraße 12 | 23669 Timmendorfer Strand | Tel. 04503 8312  
[timmendorferstrand@dahler.com](mailto:timmendorferstrand@dahler.com)

## Ausstellung in der Kleinen Waldschänke:

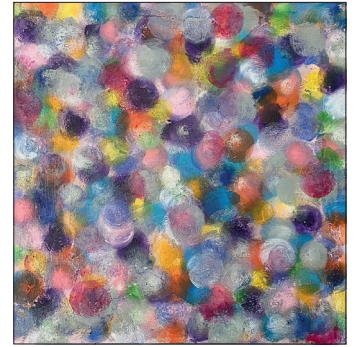
## Gemeinsam Farbenfroh – Abstrakte Acrylkunst inspiriert vom Norden

**Klingberg.** Am 13. und 14. Juni lädt das neue Künstlerinnenduo Janina Krellenberg und Silvia Meier-Schuler zu einer gemeinsamen Ausstellung in die Reetdachkate „Kleine Waldschänke“ im Scharbeutzer Ortsteil Klingberg, Seestraße 56/Ecke Uhlenflucht, ein. Besucherinnen und Besucher können die Ausstellung an beiden Tagen jeweils von 11 bis 18 Uhr erleben.

Unter dem Titel „Gemeinsam Farbenfroh“ präsentieren die beiden Künstlerinnen eine vielseitige Auswahl abstrakter Acrylmalerei. Ihre

Werke laden dazu ein, innezuhalten, Farben und Formen auf sich wirken zu lassen und in atmosphärische Bildwelten einzutauchen. Janina Krellenberg und Silvia Meier-Schuler verbindet nicht nur die Leidenschaft zur Kunst, sondern auch ihre gemeinsame Inspiration: der Norden mit seiner Weite, dem Meer und seiner besonderen Stimmung. Diese Eindrücke spiegeln sich in ihren Arbeiten wider – mal kraftvoll und dynamisch in intensiven Farbtönen, mal ruhig und harmonisch in sanften Kompositionen.

Das Meer und die nordische Landschaft erscheinen dabei nicht als konkrete Motive, sondern vielmehr als Gefühl, Bewegung und lebendiger Farbklang. So entstehen abstrakte Werke voller Ausdruck, Tiefe und persönlicher Interpretation.



Ein Kunstwerk von Silvia Meier-Schuler.



Ein Kunstwerk von Janina Krellenberg.

Die Ausstellung bietet Kunstinteressierten die Gelegenheit, mit den Künstlerinnen ins Gespräch zu kommen und die Vielfalt moderner abstrakter Acrylkunst in besonderer Atmosphäre zu entdecken. Weitere Informationen im Internet unter [www.kleinewaldschaenke.de](http://www.kleinewaldschaenke.de).

## Veranstaltungen • Veranstaltungen

## TDF. STRAND

## Täglich

10–17 Uhr: **Alles andere als Perfekt! Menschen hautnah**, Trinkkurhalle

## Jeden Montag

18 Uhr: **Chorprobe Singkreis Timmendorfer Strand e.V.**, Wer Lust zum Singen hat, ist herzlich willkommen, Pastor-Pfeiffer-Haus

## Jeden Dienstag und Donnerstag

9.30 Uhr: **Baby-Treff**, Kinderherz e.V., Pastor-Pfeiffer-Haus, Zur Waldkirche 1, Tel: 0170/6700118

## Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat

18 Uhr: **Timmendorfer Gespräche**, Strohdachhaus

## Jeden Mittwoch ab 18.30 Uhr:

**Sportabzeichen**, Sportplatz Strandarena

## Jeden Donnerstag

16.30 Uhr: **Vorlesestunde für Kinder von 4–7 Jahren**, Gemeindebücherei

## Jeden Freitag

19 Uhr: **Chorprobe „Shanty-Chor Tdf. Strand“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Infos: Shantychor-Timmendorfer-Strand.de, Europaschule, Poststr. 36a

## Freitag, 12. Juni

19 Uhr: **Liederabend**, Pastor-Pfeiffer-Haus

## Montag, 15. Juni

21 Uhr: **Musik zur Nacht bei Kerzenschein**, Waldkirche

## NIENDORF

## Jeden Dienstag und Donnerstag

10 Uhr: **Ballspiele**, Frestrand (ab 15.06.)

13 Uhr: **Volleyballtraining**, (7-12 J.) Frestrand (ab 15.06.)

15 Uhr: **Volleyballturnier**, (7-12 J.) Frestrand (ab 15.06.)

## Jeden Mittwoch und Freitag

10 Uhr: **Volleyballspiel Ballspiele**, (12-17 J.) Frestrand (ab 15.06.)

13 Uhr: **Volleyballtraining**, (12-17 J.) Frestrand (ab 15.06.)

## Jeden Mittwoch

15 Uhr: **Volleyballturnier**, (ab 12 J.) Frestrand (ab 15.06.)

17–17.30 Uhr: **Klangwellen** Seebücke

## Jeden 3. Mittwoch im Monat

18 Uhr: **Boule** Boulebahn Promenade

## Jeden Donnerstag

16 Uhr: **Boule** Boulebahn Promenade

## SCHARBEUTZ

## Jeden Freitag

17–19 Uhr: **Schachtrainingsabend für Jugendliche**, Bürgerhaus, II. St. ab 19 Uhr: **Schachtraining für Erwachsene** des Schachvereins SV Strand, Wennhof, Seestr. 62

## HAFFKRUG

## Täglich

ganztäglich: **Fischerei-Erkundungspfad**, Seebrückenvorplatz, entlang der Promenade

## PÖNITZ

## Jeden Dienstag, Samstag und Sonntag

Di.: 15–18 Uhr, Sa. u. So.: 14–17 Uhr: **Sonderausstellung „Munition im Meer“**, Museum für Regionalgeschichte, Lindenstraße 23

## RATEKAU

## Jeden Dienstag

11 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat

15 Uhr: **„Plattdeutscher Krink“**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden 1. Mittwoch im Monat

10 Uhr: **Verkehrsseminar „Mobil sein – mobil bleiben“ des DVR und ADAC** im Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden 2. u. 4. Mittwoch im Monat

15 Uhr: **„Denk mit – Bleib fit“ – Ganzheitliches Gedächtnistraining**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstr. 13

## Jeden Donnerstag

19 Uhr: **Schießtraining in der SG Ratekau e.V.** auch für Nichtmitglieder, mit Skat und Knobeln, Rosenstraße 93

## Jeden 2. Donnerstag im Monat

14.30 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

## Jeden 1. Freitag im Monat

16 Uhr: **Literaturcafé**, Gemeindehaus, Hauptstraße 10

## Jeden Samstag

15–17 Uhr: **Dorfmuseum geöffnet**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

## SEREETZ

## Jeden Dienstag

9.30 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik** in der Bürgerbegegnungsstätte

## Selbsthilfegruppe trifft sich

**Bad Schwartau.** Die Selbsthilfegruppe Prostatakrebs in Bad Schwartau trifft sich am Dienstag, dem 16. Juni, im örtlichen Helios Agnes Karll Krankenhaus. Im Rahmen der Selbsthilfegruppe besteht die Möglichkeit, mit anderen Erkrankten ins Ge-

spräch zu kommen und sich über die Krankheit und den damit einhergehenden Problemen auszutauschen. Darüber hinaus erhalten die Mitglieder allgemeine Informationen sowie Hilfestellung zur Alltagsbewältigung. Beginn ist um 19 Uhr.

## Veranstaltungen • Veranstaltungen

## Jeden 1. Donnerstag im Monat

14 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Gemeinschaftsraum der Achim-Bröger-Schule

## Jeden 3. Donnerstag im Monat

15 Uhr: **Sereetzer Klönschnacker**, Gemeinschaftsraum Sereetz

## BAD SCHWARTAU

## Jeden 1. Donnerstag im Monat

15.30 Uhr: **Trauercafé**, Christuskirche, Auguststr. 48

## Jeden 1. Sonntag im Monat

15 Uhr: **Wir werden uns MITEINANDER verstehen**, AWO, Café Miteinander, Auguststr. 34a

## Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat

14 Uhr: **Spielenachmittag**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

## Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat

15 Uhr: **Gruppe „Radfahren“**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

## TRAVEMÜNDE

## Täglich

ganztäglich: **WindArt Skulpturen Walk**, entlang der Promenaden vom Fährplatz bis zum Mövenstein und Kohlenhofkai

## Jeden Montag

10 Uhr: **Quigong**, Strandzugang Fontänenfeld (ab 15. Juni)

16.30 Uhr: **Chorprobe „De TraveMünder“**, Neuzugänge sind willkommen,

Infos: [detravemuender.de](http://detravemuender.de), Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Gemischter Chor der TraveMünder Liedertafel von 1843 e.V.**, Gäste sind willkommen, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Travemünder Shantychor**, Howingsbrook, Vereinshaus Kleingarten

## Jeden Dienstag

9.30 Uhr: **Yoga**, Strandzugang Fontänenfeld (ab 15. Juni)

11–12.30 Uhr: **Offener Freizeit**

**Boule-Treff**, Freizeit und Aktiv e.V., Brüggmanngarten an der Bühne

19–22 Uhr: **Schach mit dem TSV Travemünde**, Weinlokal „Das kleine Winkler“, Vorderreihe 22

## Jeden Dienstag bis Freitag

15–17 Uhr: **Bücherstube im Gesellschaftshaus**, Torstraße 1

## Jeden Dienstag bis Sonntag

11–17 Uhr: **Seebadmuseum**, Gesellschaftshaus, Torstraße 1

## Jeden Mittwoch

5 Uhr: **Yoga**, Strandzugang Fontänenfeld (ab 15. Juni)

## Jeden Donnerstag

8.30 Uhr: **Prana Walk**, Strandzugang Fontänenfeld (ab 15. Juni)

19 Uhr: **Chorprobe „Der Passat-Chor“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1

**Donnerstag, 11. Juni** 17 Uhr: **SEEBADKULTUR.LESUNG** Godewindpark

**Jeden Freitag** 9 Uhr: **Yoga**, Strandzugang Fontänenfeld (ab 15. Juni)

**Jeden Sonntag** 18 Uhr: **Tanzsport für Seniorinnen und Senioren**, Ivendorfer Landstraße 2a

Recht  
Steuern  
Versicherungen

aktuell

Anzeigensonderveröffentlichung

## Gründerwerbsteuer auch für Sonderwünsche

**Der Erwerb einer Eigentumswohnung unterliegt der Grunderwerbsteuer. Dies gilt auch für Sonderwünsche in der Ausstattung der Neubauwohnung, die nachträglich mit dem Bauträger vereinbart werden.**

Im konkreten Fall erwarb ein Ehepaar von einem Bauträger eine noch zu errichtende Eigentumswohnung. Im Vertrag war unter anderem geregelt, dass die Kosten für mögliche Sonderwünsche, die von der Standardausstattung der Eigentumswohnung abweichen, vom Ehepaar als Käufer übernommen werden mussten. Außerdem durften zusätzliche Handwerksarbeiten bis zur Fertigstellung der Wohnung nur vom Bauträger beauftragt werden. Nach Beginn der Roharbeiten beauftragten die Eheleute mehrere Sonderwünsche für die Wohnung. Dies beinhaltete unter anderem von

der Standardausstattung abweichende Terrassentüren, die Badausstattung und Fliesen.

Zunächst erließ das Finanzamt auf



Auch Sonderwünsche im Bad unterliegen der Grunderwerbsteuer.  
Werkfoto: Bette

Basis des gezahlten Kaufpreises jeweils Bescheide zur Grunderwerbsteuer für die Eheleute. Auf Nachfrage des Finanzamts übermittelten diese dem zuständigen Finanzamt eine Abrechnung der Sonderwünsche. Daraufhin stellte das Finanzamt weitere Steuerbescheide aus und erhob Grunderwerbsteuer auf den Rechnungsbetrag der Sonderwünsche. Dagegen richtete sich die Klage der Wohnungskäufer.

### Zusätzliche Leistung

Der Bundesfinanzhof (BFH) entschied mit Urteil vom 30. Oktober 2024 (Az.: II R 15/22) im Sinne des Finanzamts. Die vereinbarten Sonderwünsche stellen aus seiner Sicht eine zusätzliche Leistung des Bauträgers für die Errichtung der Eigentumswohnung dar, denn es besteht ein enger rechtlicher Zusammenhang mit dem Erwerb der Wohnung. Dies zeigt sich unter anderem daran,

dass die Vereinbarung von Sonderwünschen bereits im ursprünglichen Kaufvertrag der Eigentumswohnung geregelt wurde, so die BFH-Richter. Die Sonderwünsche ändern letztendlich die Gegenleistung, die vom Käufer an den Bauträger zu entrichten ist. Etwas anderes würde nur gelten, wenn die Eheleute unabhängig vom Erwerb der Wohnung selbst Handwerker für verschiedene Arbeiten in der Wohnung beauftragt hätten.

## Vorsicht vor Betrügern

**Kurze „Boxenstopps“ auf dem Weg in den Urlaub gehören dazu – doch während der Hauptreisezeit sind an den Rastplätzen auch vermehrt Kriminelle aktiv. Mit raffinierten Tricks versuchen sie, Reisende um Wertgegenstände und Bargeld zu erleichtern.**

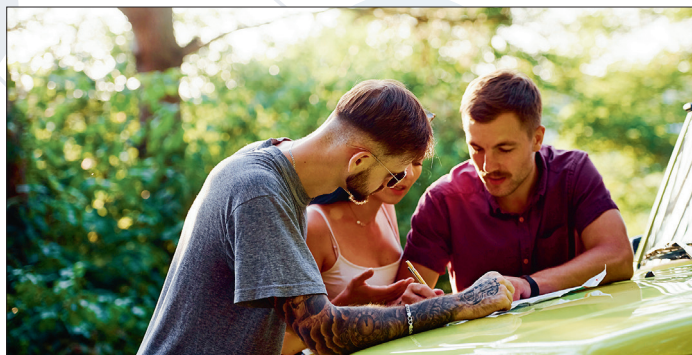
Der eine hat angeblich eine Panne, die andere klagt über einen leeren Tank oder eine nicht funktionierende Kreditkarte: Betrügerinnen und Betrüger nutzen solche Geschichten, um sich das Vertrauen von Reisenden zu erschleichen. Dies

geschieht im Sommer vermehrt auf Rastplätzen, aber auch an Autobahnausfahrten und auf Landstraßen – und zwar in ganz Europa. „Die Kriminellen wirken auf den ersten Blick seriös und harmlos. Deshalb fallen auch immer wieder Reisende

auf den Betrug herein“, sagt Michael Urban, Experte für Sachschäden bei einer Versicherung. Als Pfand bieten die Gauner mitunter Schmuck an – der sich später als billiger Modeschmuck entpuppt. „Dafür gibt es den eigenen Begriff „Autobahngold“, ergänzt Urban.

### Genauere Beschreibung

Opfer der Kriminellen sollten umgehend die Polizei verständigen. Eine möglichst genaue Personenbeschreibung und das Kfz-Zeichen sind hilfreich. Allerdings haben die Betroffenen oft doppelt Pech: In vielen Fällen werden die Kriminellen nicht erwischt, und die Versicherung ersetzt den Schaden im Normalfall ebenfalls nicht.



Betrüger nutzen diverse Tricks, um sich das Vertrauen von Reisenden zu erschleichen. Werkfoto: R+V

**VLH. Steuern?**  
Wir machen das.

**VLH**  
GEPRÜFT NACH ZVL DIN 77700

**Jetzt Termin sichern.**

**Beratungsstelle Pansdorf**  
Bahnhofstraße 2 · 23689 Pansdorf  
☎ 04504 / 215 81 38  
✉ christoph.juers@vlh.de

**weiterer Standort:**  
Burg, Süderstr. 6b · 23769 Fehmarn  
☎ 04371 / 88 396 80  
✉ christoph.juers@vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.  
[www.lohnsteuerhilfe-ostholstein.de](http://www.lohnsteuerhilfe-ostholstein.de)

**engagiert, persönlich, durchsetzungsstark**

**VIEREGGE · SEIBEL**  
**Rechtsanwälte**  
**Fachanwalt**

Waschgrabenallee 4  
23730 Neustadt · Tel. 04561/39510

**DIE STEUERBERATER**

**GRUBE | EVERS | PARTNER**  
Steuer- und Wirtschaftsberatung | PartG mbB

**• Innovativ • Digital • Kompetent •**

Zeiss-Straße 19 | 23626 Ratekau | Tel. 04504-8121-01 | Fax 04504-8121-25  
[info@grube-evers-partner.de](mailto:info@grube-evers-partner.de) | [www.grube-evers-partner.de](http://www.grube-evers-partner.de)

**HSK Reil**  
STEUERBERATUNG

**Torsten Reil**  
Steuerberater

- Buchhaltung
- Lohnbuchhaltung
- Baulohn mit Soka Meldung
- Jahresabschlüsse
- Einkommenssteuererklärung

Voßbarg 7 · 23689 Pansdorf  
Telefon 04504-71174 · Fax 04504-6295  
[info@hsk-reil.de](mailto:info@hsk-reil.de) · [www.hsk-reil.de](http://www.hsk-reil.de)

Mehrere Tiere des Vorgängers ohne Herkunftsnachweise:

## Kreis Ostholstein äußert sich zum Vogelpark Niendorf/Ostsee

Niendorf/Ostsee. Die neuen Betreiber des Vogelparks, Daniel Volkmers-Kuberski und Christian Siebelts, die den Park in Niendorf/Ostsee am 1. August 2025 übernommen haben, betonen seit längerer Zeit, dass sie primär diverse Fehler und Versäumnisse von Vorgänger Klaus Langfeldt ausbügeln müssen.

Dies bestätigte der Kreis Ostholstein jetzt auf Nachfrage als zuständige Genehmigungsbehörde.

„In den Jahren 2009 bis 2018 gab es verschiedene naturschutz-, tierschutz- und ordnungsrechtliche Verfahren,“ so die Pressesprecherin des Kreises, Annika Sommerfeld. „Es laufen mehrere ordnungsrechtliche Verfahren, welche wegen der Rechtsnachfolge an den jetzigen Be-

treiber übertragen wurden und noch nicht abgeschlossen sind.“ Es wurde jetzt auch bestätigt, dass die Zoogenomung am 31. Mai 2014 auslaufen ist und nie verlängert wurde. Es fanden aber regelmäßig Kontrollen der Veterinärbehörde und der Naturschutzbehörde statt. „Aufgrund dieser Kontrollen wurden ordnungsrechtliche Verfahren eingeleitet, um Missstände abzustellen.“

Außerdem ist der Status einiger Vögel nicht geklärt. Zirka 15 Tiere hätten nach Kenntnis des Kreises Ostholstein keine notwendige Cites-Bescheinigung. Ohne diese dürfen sie weder zur Schau gestellt werden, noch den Vogelpark verlassen. „Es handelt sich insgesamt um Tiere, die schon lange im Vogelpark leben. Da die Besitzer auf Nachfrage immer bemüht waren, die Herkunft zu klären und geklärt haben, konnte auf eine Beschlagnahme beziehungsweise Einziehung bisher verzichtet werden,“ so die Sprecherin des Kreises. Die neuen Betreiber haben mit ihrem neuen Kurator Heiko Janatzek viel Zeit damit verbracht, die Unterlagen ihres Vorgängers zu sichten,



um den Status von den Vögeln zu klären. Zum Ende dürfte es sich lediglich um sechs bis acht Vögel handeln, deren Status nicht geklärt werden können, da es zu diesen Tieren unter anderem keinerlei Unterlagen des Vorgängers gibt.

Seit einem halben Jahr ist der Vogelpark nun geschlossen und darf nur öffnen, wenn der Kreis als zuständige Genehmigungsbehörde und die

Gemeinde Timmendorfer Strand als Grundstückseigentümerin dem zustimmen. Bürgermeister Sven Partheil-Böhnke hat aber vor Kurzem deutlich gemacht, dass die Gemeinde das Grundstück nicht übertragen wolle. Laut seiner Aussage soll bereits ein neuer Betreiber bereit stehen. Vor Kurzem hat sich auch die Politik nochmal mit dem Thema beschäftigt (siehe Seite 11).

## Vermischtes

**Damenbekld. aller Art,**  
Handtaschen,  
Modeschmuck gesucht.  
Tel. 0 15 77 / 7 22 20 82

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

**Achtung liebe Holsteiner!!!**  
Auktionshaus Holstein kauft Pelze, Schallplatten, Porzellan, Kristalle, Bücher, Puppen, Näh-/Schreibmasch., Abendkleider, Handtaschen, Zinn, Gobelins, Tischdecken, Bestecke & Schmuck aller Art zu Höchstpreisen! Einfach alles anbieten!  
Frau Thormann 0155-66497591

**Manni's Schrottservice**  
Kostenlose Schrottabholung  
von Metall, Kabeln, Batterien,  
Fahrrädern, Rasenmähern u.v.m.  
Haushaltsauflösung und  
Entrümpelung zu Festpreisen  
Tel. 04561 / 7 17 47 24  
oder 0152 / 09 42 85 60

**Ankauf aller Pkw,** Toyota, Hyundai,  
VW, Berlingo, Renault Traffic, Opel Vivaro, Peugeot,  
Fiat, Skoda, MB, Gel.-Wg., Pick-up, a. def., a. Sa. & So.  
Tel.: 04521-8 48 98 77  
☎ 0172-4 46 01 51

**Günstige Maler-, Boden-,  
Trockenbau-, Innenausbau-,  
Holzarbeiten** u.v.m.  
☎ 01577/3843670 · 04522/7447884

**ACHTUNG!  
ALTES GEGEN  
BARES**  
für Silberbesteck, Zinn, Musikinstrumente,  
Münzen, Bronzefiguren, Luxus-Uhren,  
Porzellan, Gemälde, alte Möbel, Kameras,  
Objektive, Wanduhren, Schmuck,  
Eisenbahnen, alte Modellschiffe,  
Briefmarken, Tonbandgeräte  
0160 / 551 86 51

## Schleswig-Holsteinische Universitäts-Gesellschaft Sektion Bad Schwartau:

## „Was hat die Künstliche Intelligenz dazugelernt?“

**Bad Schwartau.** Die Sektion Bad Schwartau der Schleswig-Holsteinischen Universitäts-Gesellschaft (SHUG Bad Schwartau) bietet in der Aula des Leibniz-Gymnasiums, Eingang Peterstraße, einen weiteren auch für Laien verständlichen Vortrag an. Am Dienstag, dem 16. Juni, geht es um das Thema „Was hat die Künstliche Intelligenz dazugelernt?“.

Der Vortrag wird gehalten von Prof. Dr. Alexander Piel, Institut für Experimentelle und Angewandte Physik; Atom- und Plasmaphysik,

Plasmadynamik der Christian-Albrechts-Universität Kiel.

Die Anwendung von Künstlicher Intelligenz (KI) hatte mit der Klassifizierung von Schriftzeichen und Bildern begonnen, die ein Beispiel für überwachtes Lernen sind. Die großen Sprachmodelle benutzen dagegen Methoden des selbstüberwachten Lernens. Obwohl die Sprachmodelle sehr redegewandt sind und umfassende Kenntnisse besitzen, scheitern sie oft an einfachen Rechenaufgaben oder geben falsche Antworten. Der Vortrag wendet sich

an Laien und führt an einfachen Beispielen vor, mit welchen Strategien die KI solche Schwierigkeiten überwinden soll. Dazu gehört unter anderem das bestärkende Lernen. Der Vortrag ist für Mitglieder der SHUG kostenlos, der Kostenbeitrag für Nichtmitglieder beträgt 7 Euro. Bei dieser Veranstaltung haben die Gäste die Möglichkeit, bei einem Snackverkauf von Schülern des Leibniz-Gymnasiums von 19 bis 19.30 Uhr vor dem Vortrag eine kleine Stärkung zum Selbstkostenpreis zu erwerben.

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

**Ärztin kauft** Wohnhaus o. ETW als Geldanlage, mögl. i. Bereich Ostsee. Bitte alles anbieten, bitte keine Maklerangebote ☎ 0152/18470322

**Suche Resthof/Haus** in Alleinlage für Neuanfang! ☎ 0171/6045237

**Wir suchen** für unsere 91j. Mutter eine zuverlässige und freundliche Putzhilfe. Sie lebt in einem Einfamilienhaus und benötigt Unterstützung bei den regelmäßigen Reinigungsarbeiten. Der Einsatz erfolgt nach Absprache - idealerweise 1x/Wo./4 Std. Bei Interesse freuen wir uns auf Ihren Anruf ☎ 0172/4559547

**Hilfe für leichte Garten-/Grünpflege,** 2-3 Std./mtl., in Scharbeutz ges. ☎ 0172/5204707

**Liebe Vermietenden,** wir (Mutter mit Kind, quirlige 5 Jahre jung) suchen eine Whg. in Niendorf/Tdf. Str. nahe zum Meer. Einzug reicht bis Frühjahr 2027, weil er im Sommer zur Schule kommt. Toll ist ab 75 m², Balkon/Gärtchen, EBK, WB mit Fenster und bis ca 950 € zzgl. NK. So oder so: Bitte einfach kontaktieren. Vielen Dank im Voraus ☎ Chiffre Z255/422

**Paar sucht** 2 bis 2,5 Zi. Whg. zur Miete bis ca. 75m² ☎ 0160/4645461

**Suche renovierungsbedürftige** Wohnung in Bad Schwartau und Umkreis zum Kauf - von privat. Sofortkauf, Finanzierung gesichert. Schnelle, faire und verbindliche Abwicklung. Auf Wunsch auch komplette Entrümpelung. Möchten Sie verkaufen oder kennen jemanden? ☎ 0151/57587550 oder E-Mail: christoph00781@gmail.com

**Giant E-Bike** Größe XL, 3 Jahre alt, wenig gelaufen, zu verkaufen ☎ 0163/3230353

**Steuerfachkraft-Senior** m. langer Berufs-u. DATEV-Erfahrung sucht neuen Wirkungskreis f. 16-20 Std./wö. ☎ 0176/57003105

**Suche Allrounder** für Haus & Garten in Tdf. u. Umgebung ☎ 0172/4106338

**Ehepaar sucht** ein Wohnmobil ☎ 0160/5518651

**2 Zi. Whg.** von ält. Ehepaar gesucht ☎ 0177/4817100

www.reporter-tdf.de

## MALERMEISTER FREI!

Flexibel in Preis und Zeit.  
Sofort?!

☎ 0173 / 9727106

## • Haushaltsauflösung

mit Wertanrechnung

Tel.: 0 45 04 - 7 78 99 04

www.haushaltsaufloesung-nordlichter.de

# Talks zu Thomas Manns „Buddenbrooks“ an Handlungsorten des Romans

**Bad Schwartau/Travemünde.** Das Buddenbrookhaus lädt in diesem Sommer zu einem besonderen Talkformat zu Thomas Manns Roman „Buddenbrooks“ ein. In Bad Schwartau und Travemünde – zwei der wenigen Orte, die im Roman ausdrücklich genannt werden – haben Besucher die Gelegenheit, den Roman in den Handlungsorten neu zu betrachten.

Den Auftakt bildet am Mittwoch, dem 17. Juni, um 19 Uhr der Talk zu „Buddenbrooks in Schwartau“ in der Stadtbücherei Bad Schwartau. Gemeinsam sprechen Marie Limbourg und Britta Dittmann vom Buddenbrookhaus über den Schauplatz Schwartau. Im Mittelpunkt stehen der Ausflug der Familie Bud-

denbrook nach Schwartau sowie Anekdoten und interessante Fakten rund um Thomas Manns berühmtes Werk. Auch das Publikum ist eingeladen mitzumachen: Ein Quiz mit kleinen Preisen sorgt für einen kurzweiligen literarischen Abend.

Die Teilnahme beträgt 8 Euro. Tickets sind vor Ort in der Stadtbücherei Bad Schwartau, dem Museumsshop „Buddenbrooks am Markt“ oder online unter <https://buddenbrookhaus.de/index.php?seid=20295&vid=11934> erhältlich.

Am Dienstag, dem 21. Juli, um 17 Uhr folgt im großen Saal des Gesellschaftshauses Travemünde gemeinsam mit dem Seebadmuseum Travemünde, dem Heimatverein Travemünde e.V. und dem Gemeinnützigen Ver-

ein zu Travemünde e.V. der Talk zu „Tony, Thomas und das Meer – ‚Buddenbrooks‘ und Travemünde“. Barbara Eschenburg und Marie Limbourg vom Buddenbrookhaus sprechen über die Familie Buddenbrook in Travemünde: „Welche Rolle spielt das Meer? Wird die große Liebe in Travemünde gefunden?“

Mit interessanten Fakten und lustigen Anekdoten wird der Bezug zu Travemünde deutlich. Ergänzt wird der Abend durch Lesungen ausgewählter Textpassagen aus dem Roman, vorgetragen von Luise Böse vom Theater Lübeck. Zudem erwartet die Teilnehmer auch bei diesem Talk ein unterhaltsames Quiz mit kleinen Gewinnen.

Die Teilnahme beträgt 6 Euro. Ti-

ckets sind vor Ort im Seebadmuseum, dem Museumsshop „Buddenbrooks am Markt“ oder online unter: <https://buddenbrookhaus.de/index.php?seid=20295&vid=11861> erhältlich. Besucher erhalten zudem am Veranstaltungstag gegen Vorlage ihres Tickets ermäßigten Eintritt in Höhe von 3 Euro ins Seebadmuseum Travemünde.

Die Veranstaltungen werden in Kooperation mit der Stadtbücherei Bad Schwartau, dem Seebadmuseum Travemünde, dem Heimatverein Travemünde e.V. und dem Gemeinnützigen Verein zu Travemünde e.V. ausgerichtet.

Weitere Informationen finden Interessierte online unter <https://buddenbrookhaus.de/programm>.

## Schwimmabzeichen machen leicht gemacht:

### DLRG lädt ins Meerwasserhallenbad Niendorf ein

**Niendorf/Ostsee.** Die DLRG Lübecker Bucht beteiligt sich an den bundesweiten Schwimmabzeichentagen 2026: Vom 13. bis zum 21. Juni finden bundesweit die Schwimmabzeichentage statt. Ziel der Aktion ist es, möglichst vielen Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen die Gelegenheit zu geben, ihre Schwimmfähigkeiten nachzuweisen und ein offizielles Schwimmabzeichen zu erwerben.

Die Schwimmabzeichentage werden gemeinsam von der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG), dem Deutschen Schwimm-Verband (DSV) sowie weiteren schwimmausbildenden Organisationen und Verbänden veranstaltet. Dazu gehören die Wasserwacht, der Bundesverband



Deutscher Sporttaucher (VDST), der Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) und der Bundesverband Deutscher Schwimmmeister (BDS).

Auch die DLRG Lübecker Bucht e.V. beteiligt sich an der bundesweiten Aktion und lädt alle Interessierten am Samstag, dem 20. Juni, ab 14 Uhr (bis zum Ende der öffentlichen Schwimmzeit) ins Meerwasserhallenbad Niendorf/Ostsee herzlich ein.

Die Teilnahme kostet 5 Euro. Im Preis enthalten sind die Prüfungsgebühr, der Schwimmausweis sowie das entsprechende Schwimmabzeichen. Der Eintritt in das Hallenbad ist zusätzlich zu entrichten.

Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Interessierte können

einfach vorbeikommen und die Gelegenheit nutzen, ein Schwimmabzeichen abzulegen. Die Aktion richtet sich an alle Altersgruppen – vom Kind bis zum Erwachsenen.

„Schwimmen zu können ist eine wichtige Fähigkeit und trägt maßgeblich zur Sicherheit im und am Wasser bei. Mit den Schwimmabzeichentagen möchten wir möglichst viele Menschen motivieren, ihre Schwimmkenntnisse zu überprüfen und ein Schwimmabzeichen zu erwerben“, erklärt Olaf Techen, 1. Vorsitzender der DLRG Lübecker Bucht.

Weitere Informationen zu den bundesweiten Schwimmabzeichentagen sowie zu weiteren Terminen und Orten für die Abnahme von Schwimmabzeichen finden Interessierte unter: [www.schwimmabzeichentage.de](http://www.schwimmabzeichentage.de)

Die DLRG Lübecker Bucht freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

## Vermischtes

**Zusteller in Tdf. Strand**  
für die Verteilung des reporters gesucht  
Tel. 04503-2140

**ZINN GESUCHT!**  
Kaufe Zinn in jeglicher Form – Altzinn, Becher, Teller, Krüge, Figuren und Bruchzinn.  
Faire Barzahlung.  
Tel. 01 72 / 4 47 52 20

**!!! Ankauf aller PKW,** Van, Busse, Geländewagen, LKW, alle Japaner, USA, Trekker, z.B.:  
Toyota, Audi, Skoda, VW, MB, BMW, Opel, Fiat, Ford, Kia, Hyundai, Citroen, Renault, Seat, Volvo, gerne ohne TÜV, auch defekt, Unfall, Export, gute Preise!  
Mo-So: 0163-620 86 70

**Fensterreinigung RatzFatz Sauber**  
Keine Anfahrtkosten!  
Telefon (04502) 997391

**Andreas Bartsch**  
Dachdeckermeister für Timmendorfer Strand und Umgebung  
über 42 Jahre  
  
☎ 04503/4816  
23696 Timmendorfer Strand

**Biete mobile Steinreinigung an, Entfernung von Algen, Moos, Pilz, Unkraut, Grünbelag, spezielle Versiegelungs- und Verfugungstechnik**  
F. Hein 0178/6603372

Seit 100 Jahren der Experte für  
• HEIZUNGSANLAGEN  
• BÄDER  
• SOLAR  
  
**SANITÄR-TECHNIK**  
**GÜNTER BLANCK GMBH**  
An der Mühlenau 1 · Timmendorfer Strand  
Telefon 0 45 03 / 47 76  
info@blanck-oh.de

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

**Ruhiges, zuverlässiges Paar** (47/49, fest berufstätig im öffentl. Dienst und im gr. Bauunternehmen), NR, ohne Kinder/Tiere sucht 3-Zi.-Whg in Bad Schwartau & Umgebung (Stodo, Sereetz, Tdf., Niendorf, Scharbeutz) bis 1.200€ KM ☎ 0172/4117558 (AB)

**Außenstellplatz zu vermieten,** Rantzauallee 50, Bad Schwartau, Miete 45 € mtl. ☎ 0159/01613618

**Scharbeutz-Haff., 3-Zi.-Whg.** auf 2 Ebenen in DG in DHH z. 1.9.26, Terr., Garten, Süd-Loggia-Balk., Stpl., ca. 87m<sup>2</sup> Wfl., 1290€ zzgl. NK, MS, EnB 157,12 kWh/(m<sup>2</sup>\*a), Scout-ID: 168126692, Büttner ☎ 04503/86607

**Sie, Ende 60** sucht nette aktive Menschen für gemeinsame Unternehmungen wie Spaziergänge, Radfahren, Cafebesuch, kl. Ausflüge usw. Offenheit und Lebensfreude stehen im Mittelpunkt! Freue mich auf sympathische Antworten an: [horizont533@web.de](mailto:horizont533@web.de)

**Ruhiges Paar** sucht Wohnung in Travemünde ab 55 m<sup>2</sup> mit Stpl. WohnungTM@t-online.de

**Fam. su.** Wohnwagen o. Wohnmobil ☎ 0172/2971886

**Su. 3-5** ha Weide-/Grünland in der Gem. Ratekau z. Pacht o. Kauf ☎ 0177/3556440

**Rüstiger Rentner** für leichte Gartenarbeit gesucht - nach Bedarf ☎ 04503/701185

**Schweren Herzens** muss ich meinen Mann in eine Pflege WG in Ratzeburg geben. Meine Familie wohnt in Niendorf. Ich suche ab Aug./Sept. zw. Lübeck und Ratzeburg eine kl., ruhige Bleibe ab ca. 50 m<sup>2</sup> mit BaWa u. Blk. bis ~800€ WM. Schön wäre die Erlaubnis, einen treuen vierbeinigen Gefährten mitzubringen (noch nicht vorhanden), damit ich nicht so alleine bin. Die Miete ist gesichert. Wer gibt mir die Chance auf einen Neuanfang? Angebote bitte an [wsez@gmx.de](mailto:wsez@gmx.de)

**Haushaltsauflösung, gesamter** Haushalt, Möbel, Küchenartikel, Deko & Werkzeug, So., 14.06.26 von 11-16 Uhr, Scharbeutz, Buchenweg 10

**Apple HomePod** jetzt bei:  
JessenLenz • Huxstr. 26 • HL  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

**Kaufe Pelze jeg. Art, Porzellan und Silberbesteck**  
F. Hein, garantiert seriöse Abwicklung  
Tel. 0178 - 8 48 35 14

**Dachdecker hat noch Termine frei**  
Alle Arbeiten rund ums Dach sowie Gaube, Flachdach, Schornstein, Dachrinne, Dämmung, Velux-Fenster, Giebel, Dachüberstand, Flickarbeiten u.v.m.  
Tel.: 0163 / 118 09 12

## Kirchengemeinde Timmendorfer Strand: Liederabend im Pastor-Pfeiffer-Haus



Tenor Jan Kobow singt beim Liederabend im Pastor-Pfeiffer-Haus.  
(Foto: A. Baldwin)

Heinrich Heine.  
Zu Beginn erklingt der Liederkreis op. 24, gefolgt von der Dichterliebe op. 48. Beide Zyklen stammen aus Schumanns „Liederjahr“ 1840; die Texte entstammen unter anderem Heines Lyrischem Intermezzo.

Der Tenor Jan Kobow wird singen. Er besitzt als Liedsänger seit vielen Jahren eine große Reputation und hat zahlreiche preisgekrönte Aufnahmen veröffentlicht. Eine neue CD mit Werken dieses Programms wurde bereits eingespielt. Am historischen Wiener Flügel von 1850 wird er von Jan Weinhold

**Tdf. Strand.** Am Freitag, dem 12. Juni, findet um 19 Uhr einer der inzwischen schon traditionellen Liederabende im Pastor-Pfeiffer-Haus statt. Das Programm bietet gewissermaßen ein musikalisch-literarisches Gipfeltreffen der Romantik: Lieder von Robert Schumann auf Texte von

begleitet. Zu diesem etwa einstündigen Programm sind Interessierte herzlich eingeladen. Bei einem Glas Wein oder Wasser besteht im Anschluss Gelegenheit zu Gesprächen. Der Eintritt ist frei; am Ausgang wird um eine Spende gebeten.

## Mit Infos und Musik der „Comedian Harmonists“: Seniorenachmittag in Scharbeutz

**Scharbeutz.** Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Scharbeutz lädt zum Seniorenachmittag am Mittwoch, dem 17. Juni, von 15 bis zirka 17.15 Uhr im Gemeindehaus, Strandallee 111, ein. Neben dem gemeinsamen Kaffeetrinken wird Torsten Kieb einen

Einblick in Leben und Werk des Vokalensembles „Die Comedian Harmonists“ geben. Von originalen, fast 100 Jahren alten Schellack-Platten erklingen die berühmten Lieder. Dazu werden Bilder gezeigt und die Geschichte der Gruppe aus der bewegten Zeit um 1930 erzählt.

## Sprechstunde des Jugendamtes in Bad Schwartau

**Ostholstein.** Die Sozialen Dienste der Jugendhilfe des Kreises Ostholstein („Jugendamt“) bieten ab Anfang Juni eine regelmäßige offene Sprechstunde in Bad Schwartau, Geibelstraße 1a, an. Sie findet jeweils von 13.30 bis 15.30 Uhr an jedem dritten Montag im Monat ohne vorherige Terminvereinbarung sowie jeden Donnerstag mit vorheriger Terminvereinbarung statt. Sie wird auch in den Schulferien angeboten. Die Sprechstunde richtet sich insbesondere an Familien, Kinder und Jugendliche aus Bad Schwartau, die Unterstützung oder Beratung in verschiedenen Lebenslagen suchen. An Feiertagen findet keine Sprechstunde statt. Ausfälle der Sprechstunde werden durch einen Aushang vor Ort bekannt gegeben.

Fragen zur Sprechstunde können an die zuständigen Kolleginnen gerichtet werden: Frau Böttcher (l.boettcher@kreis-oh.de, 04521 788-604, für die Buchstaben A-F sowie V-Z) und Frau Reuter (l.reuter@kreis-oh.de, 04521 788-543, für die Buchstaben G-U). Die Jugendhilfe des Kreises Ostholstein legt großen Wert auf niedrigschwellige und wohnortnahe Unterstützung. Die Einführung der Sprechstunde in Bad Schwartau ist ein weiterer Schritt, um Familien und Jugendlichen im Kreis eine schnelle und unkomplizierte Beratungsmöglichkeit vor Ort zu bieten. Weitere Informationen im Bereich der Familien- und Jugendhilfe sind unter [www.kreis-oh.de/jugendamt](http://www.kreis-oh.de/jugendamt), [jugendhilfe@kreis-oh.de](mailto:jugendhilfe@kreis-oh.de) oder 04521 788-580 zu finden.



## Bruno Kraft

† 9. Mai 2026

### HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme liebevoll durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden bekundet haben.

Ein besonderer Dank geht an die Kameraden der Feuerwehr Warnsdorf/Häven und der Wehrführerin Frau Sabine Maas.

Im Namen der Familie  
Heiko Kraft

Warnsdorf, im Juni 2026

Nach einem langen, erfüllten Leben  
entschliefe meine liebe Mutter, Oma, Uroma,  
Schwiegermutter und Tante im 100. Lebensjahr.

## Katharine (Käthe) Horstmann

\* 17. April 1927 † 7. Juni 2026

Christel Jenz geb. Horstmann  
mit Familie

Claus Horstmann mit Familie

Malkendorf

Die Trauerfeier mit anschließender Erdbestattung ist am Dienstag, dem 16. Juni 2026, um 13.00 Uhr in der Kirche zu Curau.

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,  
aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.*

## Ulrich „Ulli“ Heine

† 21. April 2026



Allen, die sich in der Stunde des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Im Namen der gesamten Familie

Sarkwitz, im Juni 2026

*Verantwortlich  
nach vorne blicken.*

**Markmann**  
Bestattungen

**Holger + Sebastian  
Markmann**

Ratekau,  
Bäderstr. 26

**Telefon: 04504-59 08**

(Tag und Nacht für Sie erreichbar)  
[www.markmann-bestattungen.de](http://www.markmann-bestattungen.de)

Sie erreichen uns auch über



Bestattungsvorsorge

Wir sind Partner von: Deutsche Bestattungsvorsorge  
Treuhand AG

**Polizei sucht Zeugen:****Audi überschlägt sich nach Kollision mit einem Baum**

**Schürsdorf.** In der Nacht von Samstag auf Sonntag (6. auf 7. Juni) kam es zu einem Verkehrsunfall in Schürsdorf. Der bislang unbekannteste Fahrzeugführer kam mutmaßlich nach einer Ausweichbewegung nach rechts von der Fahrbahn ab und touchierte mit dem Fahrzeug einen Baum. Daraufhin überschlug sich der Pkw. Beim Eintreffen der Einsatzkräfte befanden sich weder der Fahrzeugführer noch mögliche Mitfahrer vor Ort. Die Polizei in Bad Schwartau sucht nun nach Zeugen, die Hinweise zum Unfallverursacher sowie -hergang machen können.

Gegen 3 Uhr am Sonntagmorgen wurden Einsatzkräfte des Rettungsdienstes, der Feuerwehr und der Polizei in den Schürsdorfer Weg entsandt. Beim Eintreffen stellten sie

einen stark beschädigten schwarzen Pkw Audi (RS 4 Avant) fest, welcher mittig auf der Fahrbahn auf dem Dach lag. In dem Fahrzeug befanden sich jedoch keine Personen mehr.

Nach bisherigem Ermittlungsstand befuhr der oder die Fahrer/in die Straße Bövelstredder und bog nach rechts in den Schürsdorfer Weg ein. Während der Rechtskurve kam der Pkw mutmaßlich aufgrund von überhöhter Geschwindigkeit und nasen Straßenverhältnissen nach links von der Straße ab und touchierte einen Bordstein. Anschließend kam das Fahrzeug nach



Der Audi blieb nach der Kollision mit dem Baum auf dem Dach liegen.  
(Foto: Polizei)

rechts von der Fahrbahn auf einen Grünstreifen ab, touchierte dort einen Baum und überschlug sich. Der Baum wurde großflächig an der Rinde beschädigt. Beim Pkw ist von einem Totalschaden auszugehen. Zeugen hätten unmittelbar nach

dem Unfall ein Mann und eine Frau mittleren Alters im angrenzenden Wald gesichtet.

Die Personen konnten durch die Einsatzkräfte nicht angetroffen werden. Ob der oder die Fahrzeuginsasse/n bei dem Verkehrsunfall verletzt wurden, ist derzeit noch nicht bekannt. Das Polizeirevier Bad Schwartau ermittelt wegen des Verdachts des unerlaubten Entfernens vom Unfallort. In diesem Zusammenhang bitten die Beamten Zeugen, die den Unfall im Schürsdorfer Weg beobachtet haben oder Angaben zu dem oder der Fahrzeugführer/in sowie etwaigen Mitfahrenden machen können, sich telefonisch unter 0451-220750 oder per E-Mail an badschwartau.pr@polizei.landsh.de zu melden.

### Waldkirche Timmendorfer Strand: Musik zur Nacht bei Kerzenschein



**Tdf. Strand.** Unter dem Motto „hören – besinnen – träumen“ beginnt am Montag, dem 15. Juni, um 21 Uhr die diesjährige Reihe „Musik zur Nacht bei Kerzenschein“ in der Waldkirche in Timmendorfer Strand. Nach dem großen Zuspruch der vergangenen Jahre lädt Kirchenmusiker Jan Weinhold auch in diesem Sommer wieder an zehn aufeinanderfolgenden Montagabenden zu etwa 30-minütigen Konzerten bei Kerzenschein ein. Die besondere Atmosphäre der Waldkirche verbindet sich dabei mit Musik, die Raum zum Innehalten und Ausklang des Tages geben möchte. Seit 2002 besitzt die Waldkirche ein besonders schönes Cembalo – die Kopie eines Hamburger Instruments von 1741 –, das in der Reihe regelmäßig zu hören ist. Jan Weinhold, der sich auf historische Tasteninstrumente spezialisiert hat, eröffnet das erste Konzert mit einer Suite in F-Dur von Louis Couperin, dessen 400. Geburtstag in diesem Jahr gedacht wird. Couperin gilt als erster bedeutender Vertreter der berühmten französischen Musikerfamilie. Es folgen Johann Sebastian Bachs Partita I in B-Dur sowie das Choralvorspiel „Jesus meine Zuversicht“ als musikalisches Abendgebet zum Abschluss des Konzertes. Weinhold wird die Werke kurz einführend erläutern und steht anschließend gern für Fragen zu Musik und Instrument zur Verfügung. Der Eintritt ist frei; am Ausgang wird um eine Spende gebeten. (Foto: Weinhold)

### „Handy und Tablets im Alltag“: Angebot für Senioren wird fortgesetzt

**Ratekau.** In Zusammenarbeit mit der Cesar-Klein-Schule hat der Seniorenrat Ratekau vor Kurzem zwei Erlebnisstunden mit dem Thema „Handy und Tablets im Alltag“ angeboten. In Abstimmung mit der Schule wurde beschlossen, die Freitags-Erlebnisstunde „Handy und

Tablets im Alltag“ auch am 12., 19. und 26. Juni jeweils um 11.45 Uhr durchzuführen. Die Teilnehmer werden gebeten, möglichst ihre eigenen Geräte mitzubringen, da sie mit diesen vertraut sind. Der Treffpunkt ist vor dem Eingang der Schule. Es wird eine Gebühr von 2 Euro erhoben.

**Der Scharbeutzer Schützenverein von 1954 e.V.**  
trauert um sein Ehrenmitglied

## Stig Svensson

1935 – 2026

Für die Mitglieder und den Vorstand

**Manfred Fahrenkrug**  
1. Vorsitzender

**Holger Christofzik**  
2. Vorsitzender

**Scharbeutzer Schützenverein  
von 1954 e.V.**



Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

## Jochim Dose

\* 09.04.1928 † 29.05.2026



In Liebe und Dankbarkeit

**Heike  
Hinnerk  
Jochen  
Antje  
mit Familien**

Wir verabschieden uns im engsten Familienkreis.

Wer geliebt wird, ist unvergessen.

Wir mussten Abschied nehmen  
von unserer lieben Freundin



## Christa Nolte

Danke für all die wunderbaren Momente.  
Dein Platz bleibt stets in unserer Mitte.

Nun bist Du wieder mit deinem Wolfgang vereint  
und wirst uns unendlich fehlen.

Deine Ostsee-Clique

# ÄRZTE-NOTDIENSTE · APOTHEKEN · GOTTESDIENSTE

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
**116 117** kostenfrei

### Anlaufpraxen:

**Lübeck:** Allgemeinärztliche Bereitschaftspraxis der KVSH im Zentralklinikum (Haupteingang) der UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160 · 23538 Lübeck  
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 23.00 Uhr  
Mi., Fr.: 15.00 bis 23.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 08.00 bis 23.00 Uhr

**Eutin:** Ameos Klinikum Eutin  
Hospitalstr. 22 · 23701 Eutin  
Mo., Di., Do.: 18.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 18.00 bis 21.00 Uhr

**Neustadt:** Schön Klinik Neustadt  
Am Kiebitzberg 10 · 23730 Neustadt  
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

**Travemünde** (Notfallversorgung, durch Sana Bereitschaftsdienst) Am Dreilingsberg  
01.04. bis 31.10.: Sa. 16–20 Uhr  
So./Feiertag 10–14 Uhr  
01.11. bis 31.03.: Sa. 17–20 Uhr  
So./Feiertag 10–13 Uhr

### Kinderärztlicher Notdienst:

**Lübeck:** Kinderklinik des UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160, Lübeck  
Mi., Fr.: 16.00 bis 19.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 16.00 bis 19.00 Uhr

**Eutin:** Kinderklinik im Ameos Klinikum Eutin, Hospitalstraße 22, Eutin  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

### Zahnärztlicher Notdienst:

[www.zahnärztlicher-notdienst-sh.de](http://www.zahnärztlicher-notdienst-sh.de)

**Notruf:** 112 **Polizei:** 110

**Krankentransport:** 04521/19222

### Tierärztlicher Notdienst der

**Tierärztekammer Schleswig-Holstein:**

0481/85823998 (landesweit, 24/7)

## RAT UND HILFE

**Telefon-Seelsorge:** 0800 111 01 11

**Schwangerenkonfliktberatung:**

04561/9197

**Säuglingsprechstunde Frühe Hilfen**

Timmendorfer Strand, Wilhelmstraße 4:  
Tel. 04503/8928762 jeden Fr. 10–12 Uhr

**Frauenhaus Ostholstein e.V.:**

04521/8264410 (24 Std. erreichbar)

**Notruf u. Beratung f. Frauen u. Mädchen:**

04521/73043 od. 04561/9197

**GATE-OH Schuldnerberatung:**

04561/5133-0

**Elterntelefon:** 0800/1110550

**Kinder- und Jugendtelefon:** 116111

(kostenfrei/anonym)

**Praxis ohne Grenzen, OH:** Marienburg-

straße 5, Stockelsdorf, 0451/881918

**Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.**

kostenlose Trauerbegleitung:

04504/607370, E-Mail: [info@kasf.de](mailto:info@kasf.de)

**WEISSER RING Ostholstein:** Wir helfen

Kriminalitätsoffern. 0151/55164750

**AA-Treffen:** Tdf. Strand: Do. 19 Uhr,

Pastor-Pfeiffer-Haus (Zur Waldkirche 1);

Travemünde: Fr. 19–20.30 Uhr,

Teutendorfer Weg 10H (Gemeindehaus);

Bad Schwartau: Di. ab 19 Uhr

St.-Martin-Kirche, Gemeinschaftshaus

Schmiedekoppel 114; Scharbeutz:

Mi. 19–20.30 Uhr, Strandallee 111

**Sucht-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke**

und deren Angehörige: jeden Do.

19.30–21.30 Uhr in Bad Schwartau in

den Räumen der AWO, Auguststraße 34a

**Selbsthilfegruppe Depressionen OH/HL:**  
Tel. 04503/4420,

[www.selbsthilfegruppe-depressionen.de](http://www.selbsthilfegruppe-depressionen.de)

**Parkinson-Selbsthilfegruppe Ostholstein**

in Bad Schwartau: jeden Mi. 15 Uhr –

m. Stuhlgymnastik; Ludwig-Jahn-Str. 5,

Tel. 0451/27369

**Osteoporose-Selbsthilfegruppe**

Bad Schwartau: Tel. 0451/4982734,

[www.osteoporose-deutschland.de](http://www.osteoporose-deutschland.de)

**MS-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau:**

jeden 1. Do. 16 Uhr in den Räumen der

Martin-Luther-Gemeinde, Kaltenhöfer Str.,

Tel. 0451/624715

**Beauftragte f. Menschen mit Behinderung:**

Tdf. Strand: Sprechstunde jeden 1. Fr. im

Monat 10–12 Uhr im Alten Rathaus, Tdf.

Platz, sowie tel. Mo.–Mi. 10–15 Uhr:

Tel. 0172-3706053 (Karin Naumann)

**Ratekau:** Sprechstunde jeden 3. Mo. im

Monat 15–16 Uhr im Familienzentrum;

übrige Zeiten: Tel. 0171/1721332

**Palliativsprechstunde Bad Schwartau:**

jeden 4. Di. im Monat 19 Uhr,

Helios Agnes Karll-Krankenhaus,

Aufenthaltsraum Station A1

**Selbsthilfegruppe Prostatakrebs**

Bad Schwartau: jeden 3. Di. im Monat

19 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus

Bad Schwartau, Konferenzraum

**Beratung zu Vorsorgevollmacht,**

**Patienten- und Betreuungsvollmacht**

Bad Schwartau: jeden 2. u. 4. Mo. im

Monat 16–18 Uhr, Helios

Agnes-Karll-Krankenhaus Bad Schwartau

**Seniorenbeirat:** Sprechstunde

Bad Schwartau: jeden 1. Mi. im Monat

10–12 Uhr, Haus der Senioren

**Frau & Beruf:** Beratung in Ratekau,

Tel. 0175/8 93 00 35, [sabine.axt@faw.de](mailto:sabine.axt@faw.de)

**Teilhabe-Beratung OH:** Tel. 04521/

7909983, [eutb@teilhabe-oh.de](mailto:eutb@teilhabe-oh.de)

## APOTHEKEN-NOTDIENST

**Notdienstzeit: 8.00 bis 8.00 Uhr**

**Mittwoch, 10. Juni 2026**

AS-Apotheke,

Plöner Landstr. 8–10, Eutin

Lilien-Apotheke,

Segeberger Str. 15, Stockelsdorf

**Donnerstag, 11. Juni 2026**

Apotheke in der Peterstraße,

Peterstr. 15, Eutin

Bären-Apotheke,

Schwartauer Landstr. 4, Lübeck

**Freitag, 12. Juni 2026**

Apotheke Ratekau,

Bäderstr. 24, Ratekau

Alte Stadt-Apotheke,

Markt 2, Neustadt

**Samstag, 13. Juni 2026**

Markt-Apotheke,

Am Markt 5, Neustadt

Voss-Apotheke,

Peterstr. 30, Eutin

**Sonntag, 14. Juni 2026**

Sonnen-Apotheke,

Strandallee 128, Scharbeutz

Nordland-Apotheke,

Vorderreihe 39, Travemünde

**Montag, 15. Juni 2026**

Kur-Apotheke Niendorf,

Strandstr. 110, Niendorf

Baltic-Apotheke,

Königstr. 2, Neustadt

**Dienstag, 16. Juni 2026**

Ostsee-Apotheke,

Strandallee 1a, Haffkrug

Wald-Apotheke,

Plöner Str. 5, Ahrensböck

**Mittwoch, 17. Juni 2026**

Panda-Apotheke,

Vorderreihe 45, Lübeck

Markt Apotheke,

Markt 17, Bad Schwartau

## GOTTESDIENSTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde**

**Timmendorfer Strand, Waldkirche**

Sonntag, 14. Juni, 9.30 Uhr:

Gottesdienst (P. Lemke)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Scharbeutz**

**Strandkirche**

Sonntag, 14. Juni, 11.15 Uhr: Got-

tesdienst m. Taufen am Strand (Pn.

Schlafkohl)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Gleschendorf**

Sonntag, 14. Juni, 11 Uhr:

Gottesdienst vor Ort in Sarkwitz bei

Fam. Klies m. Posaunenchor

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Niendorf**

**Petri-Kirche**

Sonntag, 14. Juni, 11 Uhr:

Gottesdienst (P. Höpfner)

**Ev.-Luth. Kirchengem. Travemünde**

**St.-Lorenz-Kirche**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr:

Gottesdienst (P. Pferdmeiges)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Pansdorf**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr: Regionaler

Gottesdienst in Ratekau (Pn. Smets)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ratekau**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr: Regionaler

Gottesdienst (Pn. Smets)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sereetz**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr: Regionaler

Gottesdienst (Pn. Smets)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Bad Schwartau – Georgskapelle**

Freitag, 12. Juni, 18 Uhr: Taize-

Gottesdienst (P. May)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Cleverbrück – St. Martin**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr:

Gottesdienst (C. Beno, Y. Zhyvitsa)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Bad Schwartau – Christuskirche**

Sonntag, 14. Juni, 11 Uhr:

Familiengottesdienst m. Musical (H.

Geske, C. Schulz)

**Ev.-Freikirchl. Gemeinde**

**Bad Schwartau – Kreuzkirche**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr: Gottesdienst

(P. May); parallel Kindergottesdienst

**Selbst. Evangelisch-Lutherische**

**Kirche Bad Schwartau**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr: Luth. Messe

m. Kindergottesdienst

**Adventgemeinde**

**Knotenpunkt Bad Schwartau**

Samstag, 13. Juni, 10 Uhr:

Gottesdienst m. Predigtimpuls; anschl.

MitbringBuffet

**Ev. Kirchengemeinde Gnissau**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr:

Gottesdienst (Pn. Zuschneid-Dorn)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ahrensböck**

Sonntag, 14. Juni, 11 Uhr:

Begrüßungs-Gottesdienst f. die neuen

Konfis m. Band Baltigs (Pn. Mewes-

Goeze, Diakonin Kummerfeld)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**

**Stockelsdorf**

Sonntag, 14. Juni, 10 Uhr: Gottesdienst

(Diakonin Griephan u. Team)

## KATH. GOTTESDIENSTE

**Niendorf, St. Johann,**

**Steiluferallee 1–4**

jeden Montag, Mittwoch u. Freitag,

6.45 Uhr: Hl. Messe

jeden Dienstag u. Donnerstag, 19 Uhr:

Hl. Messe

jeden Samstag, 7.30 Uhr: Hl. Messe

jeden Sonntag, 8 Uhr: Hl. Messe

**Timmendorfer Strand, St. Paulus,**

**Poststraße 30**

jeden Mittwoch, 18.30 Uhr: Hl. Messe

jeden Sonntag, 11.15 Uhr: Hl. Messe

**Bad Schwartau, Maria Königin**

Samstag, 13. Juni, 18 Uhr: Hl. Messe

in der Christuskirche

Sonntag, 14. Juni, 11.15 Uhr: Hl.

Messe im alten Ritus in St. Joseph

Kücknitz

**Travemünde, St. Georg, Rose 32**

jeden Sonntag, 11.15 Uhr:

Gottesdienst

jeden Donnerstag, 18 Uhr:

Gottesdienst

**Pflege24Nord**

**24-Stunden-Betreuung**

**in Ihrem eigenen Zuhause!**

Individuelle Betreuung durch

polnisches Personal!

Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!

**Tel.: 0 41 55 / 4 93 99 66**

**[www.pflege24nord.de](http://www.pflege24nord.de)**



## PM-Dr

# famila

besser als gut!

Gültig bis 13.6.2026 | Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.  
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG, Alte Weide 7-13, 24116 Kiel



Alle weiteren Angebote dieser Woche gibt's hier!



Ob Grillzutaten, Knabberkram, Getränke oder Fan-Outfit: Wir haben garantiert das Passende für die ganze Mannschaft – inklusive Deko, Schminke, Flaggen und Replica-Ball. Jetzt bei famila auflaufen und sich für die nächsten Spiele eindecken!



**Spare-Ribs spezial**  
Fleischige Rippen in scharfer Honig-Chili-Marinade bestens geeignet für den Grill oder Backofen, 1 kg

**7.99**



**WM-Ball 2026 Replica**  
Größe 5

UVP\*\* 30.00  
**24.99**



**Deutschland Fan-Artikel**  
Hawaii-Set = 5.99 €, Wimpelgirlande = 3.99 €, Schminke = 2.99 € oder Tattoos

Weitere Fan-Artikel in vielen Märkten jetzt erhältlich!

ab **1.99**



**Salatkönig**  
Frischer Weißkrautsalat 500 g oder popp Krautsalat verschiedene Sorten, Gurkensalat oder Tzatziki 400 g, Becher je (1 kg = 3.18/3.98 €)

**1.59**



**ZUM SAMMELN!**  
**Anheuser-Busch Bud**  
limitierte Dosen-Designs 12 Dosen à 0,33 Liter (1 Liter = 2.52 €) zzgl. 3.00 € Pfand nur solange der Vorrat reicht



**Packung**  
**9.99**



**Chio Tortillas-Chips**  
verschiedene Sorten 110-g-Beutel je (1 kg = 10.09 €)

**Chio Dip!**  
verschiedene Sorten 200-ml-Glas je **1.49 €** (1 Liter = 7.45 €)

**1.11**



**funny-frisch Chipsfrisch**  
verschiedene Sorten, 150 g oder ungarisch 150 g + 25 g gratis nur solange der Vorrat reicht (1 kg = 6.60/5.66 €)

Beutel je **0.99**



1 Kiste je **10.99 €**  
(1 Liter = 1.39/1.10 €) zzgl. 3.42/3.10 € Pfand

**Bitburger Premium Pils** oder alkoholfrei 24 Flaschen à 0,33 Liter 20 Flaschen à 0,5 Liter (1 Liter = 1.26/1.00 €) zzgl. 6.84/6.20 € Pfand

2 Kisten **19.99**



**Paulaner Spezi** oder Spezi Zero koffeinhaltig 20 Flaschen à 0,5 Liter Kiste je (1 Liter = 1.10 €) zzgl. 3.10 € Pfand

16.49\* spar 33%  
**10.99**



**Kleiner Feigling** 20/15% vol. verschiedene Sorten 12 Flaschen à 20 ml Packung je (1 Liter = 24.96 €) nur solange der Vorrat reicht

7.49\* spar 20%  
**5.99**



**1 FLASCHE COCA-COLA GRATIS**  
(Coca-Cola 0,85 Liter) beim Kauf einer Flasche Jim Beam zzgl. 0.25 € Pfand, nur solange der Vorrat reicht

**Jim Beam**  
verschiedene Sorten 40/32,5% vol. 0,7-Liter-Flasche je (1 Liter = 15.70 €)

**10.99**

\*Günstigster Preis der letzten 30 Tage | \*\*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

Wo Landschaft zum Panorama und Zeit zum Genuss wird

# HANSESCHEIFFFAHRT



## Kommt an Bord!



Fahrkarten an Bord, im Ticket Shop Travemünde oder online buchbar



„Leinen los!“  
Mit uns die schönsten Ziele vom Wasser aus erleben.

## LINIENFAHRT

### TÄGLICH ab Travemünde

Überseebrücke 2, Travemünde

**11:00\*** **15:00\*** **17:00\***  
12:30      Anknft 16:30 Lübeck      18:30

### TÄGLICH ab Lübeck

Hansekai gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

**10:30\*** **13:00\*** **17:00\***  
12:00      Anknft 14:30 Travemünde      18:30

\*MS HANSE barrierefrei    \*MS HANSA

#### EINZELFAHRT

Erwachsene ..... 22,00 EUR  
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre ..... 17,00 EUR

#### HIN-/RÜCKFAHRT

Erwachsene ..... 34,00 EUR  
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre ..... 23,00 EUR

#### FAMILIENKARTE (2 Erw./ max. 3 Kd.)

Einzelfahrt ..... 65,00 EUR  
Hin-/Rückfahrt ..... 95,00 EUR

#### HUNDE

Je Hund (Einzelfahrt) ..... 8,00 EUR  
Je Hund (Hin-/Rückfahrt) ... 10,00 EUR

#### ZUSATZLEISTUNGEN je Strecke

Fahrrad ..... 9,00 EUR  
Anhänger ..... 8,00 EUR  
Sportbuggy XXL/Bollenwagen 8,00 EUR

**Ermäßigungen für Erw.-Gruppen:**  
Ab 15 Personen **10% Rabatt**

Fahrzeit ca. 90 Minuten · Bordrestaurant auf den Schiffen

**Flexibel an Land bleiben - mit dem Tagesticket bestimmt Ihr euer Tempo!**  
Ab Travemünde: 30 Minuten oder 4,5 Stunden.  
Ab Lübeck: 30 Minuten bis 5 Stunden. Gültig auf allen Schiffen



Fahrkarten an Bord, im Ticket Shop Travemünde oder online buchbar



## strandXpress - die Strandlinie HANSE CAT

Der schnellste Weg zwischen **Travemünde**, **Timmendorfer Strand** und **Scharbeutz**. Mit Panoramablick gleitest Du fast schwerelos über die Ostsee.

**Sonntag und Montag keine Fahrten**

### TÄGLICH ab Travemünde

Kaiserbrücke, Vorderreihe 64 a

**10:30 12:30 14:30 16:30**

### TÄGLICH ab Timmendorfer Strand

Maritim Seebrücke Timmendorfer Strand, Bäderschiffanleger

**11:15 13:15 15:15 17:15**

### TÄGLICH ab Scharbeutz

Seebrücke Scharbeutz, Bäderschiffanleger

**11:30 13:30 15:30 17:30**

#### KOMBITICKET (Hin-/Rückfahrt)

**Erwachsene ... 30,00 EUR | Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 25,00 EUR**

#### EINZELFAHRT

Erwachsene ..... 18,00 EUR  
Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 15,00 EUR

#### HUNDE

Je Hund ..... 6,00 EUR  
FAHRRAD (Einzelfahrt) ... 9,00 EUR



DIE CHARMANTE STUNDE · FAHRZEIT CA. 60 MIN.

Tagesaktuell zum Dummersdorfer Ufer oder in die malerische Pötenitzer Wiek

## DIE CHARMANTE STUNDE!

ab/an TRAVEMÜNDE und PRIWALL

### 3x TÄGLICH mit der MS HANSA

**12:30 14:00 15:30**

Anleger Überseebrücke 2 - Travemünde

**SPECIAL - nur für kurze Zeit:**

**Erwachsene: 12,00 ~~16,00~~ EUR | Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre: 10,00 ~~12,00~~ EUR**  
Familienkarte: (2 Erw./max. 3 Ki.) 49,50 EUR | Hunde: 6,00 EUR

Info & Reservierungen: ☎ **0163 54 75 773** oder ✉ **info@hanse-travemuende.de**

📍 **Anleger Travemünde:** Überseebrücke 2 und Kaiserbrücke · **Anleger Lübeck:** Hansekai gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13  
**Anleger Timmendorfer Strand:** Maritim Seebrücke, Bäderschiffanleger · **Anleger Scharbeutz:** Seebrücke Scharbeutz, Bäderschiffanleger

# www.hanseschiffahrt.de



MS HANSE TRAVEMÜNDE

